

Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique

Porto, janela do sul sobre o Atântico



Photographie / Fotografia : Serge Assier

Textes / Textos : Fernando Arrabal • Michel Butor • Jean Kéhayen • Tereza Siza

*Rester honnête même bafoué, c'est
vivre au plus profond de soi la liberté*

René Char

S E R G E A S S I E R

Photographie / fotografia

F E R N A N D O A R R A B A L

Dialogues manuscrits / diálogos manuscritos

M I C H E L B U T O R

Quatrains manuscrits / quadras manuscritas

T E R E Z A S I Z A

Préface / prefácio

J E A N K É H A Y A N

Postface / posfácio

Porto, fenêtré des sud sur l'Atlantique

Porto, janela do sul sobre o Atântico



© Photo Bernard Plossu

Tereza Siza, à Porto 1999.

Porto, janela do sul sobre o Atlântico

para Serge Assier

Há cidades assim: convidam-nos – quase nos obrigam - a fotografar. A maior parte das vezes as razões dessa sedução são muito evidentes: a magia da luz, antes de mais; o relevo, a presença de elementos fortes na paisagem, uma montanha, um rio, a proximidade do mar, o bulício, o património acumulado que vai sobrepondo tempos e mitos. Outras vezes são pequenas coisas: reflexos naturais, o brilho das pedras, cantos e viragens insuspeitadas, surpresas, o bulício dos bairros, as gentes. O Porto, tem um pouco de tudo isto. Cidade atlântica, tem o seu primeiro assento junto ao rio Douro, que aqui perdeu a grandiosidade da região dos vinhos a que deu o nome e, apertado entre duas margens-cidades, as aproxima numa conurbação em desenvolvimento.

Para os conhecedores da geografia, o Atlântico é o oceano de muitas e variadas facetas, bem distribuídas pelos hemisférios que ocupa e sobretudo pelas histórias humanas percorridas nos três continentes que entrelaça. Dos gélidos e inóspitos bancos da Gronelândia às cálidas praias das Caraíbas, da África Equatorial ou da América do Sul, as suas águas, ora calmas, transparentes e bonançosas, ora medonhamente agressivas, escuras e indomáveis, foram razão primeira para a diversidade climática e para a caracterização morfológica dos territórios que haveriam de engendrar e manter múltiplas e conflituosas humanizações.

Neste canto europeu, aberto tanto ao Magrebe como às longínquas Américas ou à frígida Escandinávia, cruzam-se raízes e projectos que fizeram e fazem de Portugal uma identidade complexa e multifacetada. O Porto, esse penhasco abrupto com traços de Norte, do granito às brumas e ventanias, da humidade que escurece a pedra e lhe dá patines de musgos, não deixa de ser uma janela para o sul, promessa de aventura, calor e felicidade. O Porto, que deu nome a Portugal.

Serge Assier sentiu-o da primeira vez que aí esteve, de passagem breve, e logo soube que tinha que voltar a essa cidade de telhados de barro e clarabóias salientes, onde o passado pesa e o futuro se adivinha. Como em todo o seu trabalho de autor, fotografa sem encomenda nem compromisso, parte de manhã cedo e percorre a cidade a pé, incansavelmente. Sem falar a língua, conversa com gentes de passagem e volta, à noite, cheio de histórias e de fotografias.

À procura da cidade, à procura do sul e de si, leva consigo outras cidades. Como um viajante qualquer, parte da estação de chegada, nesse lugar que já foi de convento e agora é renovado centro urbano. Parte para se embrenhar nas ruas estreitas, da cidade velha, acidentada, onde a presença das pessoas dá vida ao cenário. Por rampas e escadas desse centro velho-novo, casam-se tradições de comércio de rua com as lojas de toda a parte, e por aí se vai chegando ao rio e à afrancesada Ponte D. Luiz, desenhada por um discípulo de Eiffel, signo de uma época de confiança do progresso oitocentista, unindo restos de muralha medieval ao mundo protagonizado pela indústria.

Assier mostra-a escondendo parcialmente a cidade-cascata, enquanto a passagem do novo metro desmistifica o monumento do passado. E logo um jardim barroco traz de volta a presença constante desse passado. Do tanque público, onde ainda se lava a roupa, passa-se às ruas onde ela seca ao vento, às janelas e aos balcões de ferro de casas de azulejos, outros tantos estendais. Dos casarios, jardins e igrejas doutros tempos, passa-se à arquitectura contemporânea, à presença da política, ao fait-divers do evento ritualizado. Assier regista camadas sobrepostas e justapostas de uma cidade de muitas pontas e aculturações, que constituem a sua própria identidade. E sempre o olhar se atarda na água, rio ou mar, lugar de lazer e de trabalho. O fotógrafo aproxima-se das pessoas conseguindo delas a familiaridade cúmplice que exclui agressão ou estranheza, antes aceitação, reconhecimento.

Histórias de cidade. Histórias de gente. Histórias da fotografia.

Tereza Siza

Comissária e autora de textos sobre a história e estética da fotografia. Ex-directora do Centro português da fotografia Porto.

Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique

pour Serge Assier

Il est des villes qui nous invitent – nous obligent même – à les fixer sur la pellicule.

Les raisons de cette séduction sont souvent évidentes : avant tout par la magie de la lumière.

Il y a aussi le relief, des éléments forts dans le paysage, une montagne, un fleuve, la proximité de l'océan, les bruits, un patrimoine qui entremêle temps et mythes. Parfois des petits riens : reflets naturels, éclat des pierres, des coins et des détours insoupçonnés, des surprises, des quartiers fébriles, des visages.

Porto rassemble tout cela. Ville atlantique, elle trempe ses pieds dans le fleuve. Ici il a perdu la majesté du pays des vignobles qui ont pris son nom et, coincé entre les deux rives-villes, il les rapproche dans une conurbation en développement.

Pour les férus de géographie, l'Atlantique est l'océan des nuances infinies, agencées le long des hémisphères qu'il baigne et d'innombrables histoires humaines dans les trois continents qu'il englobe. Des glaciers inhospitaliers de Groënland aux chaudes plages des Caraïbes, de l'Afrique Équatoriale ou d'Amérique du Sud. Ses eaux, tantôt calmes, transparentes et paisibles, tantôt agressives, noires et indomptables, ont été la raison première de la diversité climatique et de la morphologie des territoires qui ont donné lieu et maintenu de multiples et conflictuelles civilisations.

Dans ce coin d'Europe, ouvert aussi bien au Magreb qu'aux lointaines Amériques ou à la froide Scandinavie, des racines et des projets se croisent. Ils ont toujours donné au Portugal une identité complexe aux milliers de facettes. Porto, ce rocher à pic vient du nord, avec son granit, ses brumes et ses vents forts. L'intense humidité obscurcit la pierre et lui donne la patine de mousses. Mais la ville est aussi une fenêtre ouverte vers le sud, promesse d'aventures, de chaleur et de bonheur. N'oublions pas que c'est Porto qui a donné son nom au Portugal.

Serge Assier l'a bien senti dès sa première visite et il a immédiatement compris qu'il devait revenir dans cette ville aux toits d'argile et aux oeils-de-boeuf saillants, où le passé pèse et l'avenir se devine. À l'exemple de tout son travail d'auteur, il photographie sans commande et sans compromis ; il part tôt le matin et arpente inlassablement la ville à pied. Sans parler la langue, il interpelle les gens qu'il croise et s'en revient, le soir, la tête pleine d'histoires et de photographies.

En cherchant la ville, en cherchant le sud et soi-même, il porte avec lui d'autres villes. Comme n'importe quel voyageur, il part de la gare d'arrivée, ce lieu jadis couvent et désormais centre urbain moderne. Il part pour plonger dans les rues encaissées de la vieille ville, à pic, où la présence des gens fait vivre le scénario. Par les rampes et escaliers de ce centre "vieux-nouveau", les traditions du commerce de rue se mêlent aux boutiques toutes semblables à leurs sœurs du monde entier. Chemin faisant il arrive jusqu'au fleuve et au Ponte D. Luiz, dessiné par un disciple français d'Eiffel, emblème de l'époque faste de l'industrialisation du 19^{ème} siècle. Il relie les vestiges des remparts moyenâgeux au monde où l'industrie tient le haut du pavé. Assier montre un pont qui cache partiellement la ville-cascade, tandis que le passage du nouveau métro désacralise le monument du passé. Et tout de suite après un jardin baroque, c'est le retour vers la présence récurrente du passé. Du bassin public, où on lave toujours le linge, on passe aux rues où il sèche au vent, aux fenêtres et balcons en fer des maisons à carrelages, en autant d'étendoirs. Des maisons, jardins et églises d'antan, on passe à l'architecture contemporaine, à la présence de la politique, au fait-divers de l'événement ritualisé. Assier enregistre des couches superposées et juxtaposées d'une ville à plusieurs lectures et cultures qui font sa véritable identité. Et toujours le regard s'attarde sur l'eau, le fleuve ou l'océan, tour à tour lieu de loisir et de travail. Le photographe s'approche des gens pour en recevoir une camaraderie complice qui écarte l'agression ou le folklore mais qui révèle plutôt un assentiment et une connivence.

Histoires de ville. Histoires de gens. Histoires de la photographie.

Tereza Siza

Commissaire et auteur de textes sur l'histoire et l'esthétique de la photographie. Ex-directrice du Centre portugais de la photographie à Porto.

Dialogues paniques de F. Arrabal



© Serge Assier

*Fernando Arrabal, chez lui à Paris,
lundi 16 mars 2009.*

Dialogues paniques de F. Arrabal

pour Serge Assier

1 : - Leurs giclées ont arrosé le plafond.
- Et sans viagra pour cheval.

2 : - Les fleurs lévitent en lisant ce quotidien.
- Normal : "Moi aussi je lévite... mais seulement avec le petit doigt".

3 : - Elle aurait dû monter derrière moi.
- Trop dangereux avec un motocycliste qui croit qu'Ève (et Adam) avaient un nombril.

4 : - Dis donc, toi, le dormeur debout : ma loge n'est pas une sanisette.
- Excuse-moi : je rêvais... pour ne pas m'endormir pendant mon sommeil.

5 : - Je la pelote, protégé par mon triporteur. Et de dos.
- Sa main me tripote... et ne me fait rien. Il doit être végétarien comme mon mari.

6 : - L'univers est rotatoire comme vous le voyez
- Donc... quand pourrai-je voyager dans le Temps ?

7 : - Mon mari est adroit de la main gauche. (Attention : il l'est aussi de la main droite.) Il préfère donc nettoyer le pont pendant la sieste.

8 : - Pour se suicider d'ici... j'ai le vertige
- C'est mieux une grève de la faim... avec apéritifs.

9 : - Fais mine de pas les voir. Quel couple de m'as-tu vu !
- Ils ont dû soudoyer la femme de Picasso pour se payer le nez des trolleybus.

10 : - Après la sieste je m'empale sur ce tétraèdre-pyramide. J'ai plein de vaseline.
- C'est un narcissique séduit par l'amour-propre.

11 : - A part les fleurs... mon rêve : je patine sur un lac gelé au bord d'un précipice. Soudain, le noir.

12 : - Même, ici, enfermé dans cette minuscule cage, dès qu'elle m'embrasse, je plane.

13 : - « Existe-t-il une frontière entre le flacon et le verre ? Entre le normal et l'anormal ? Qui pourrait la fixer ? L'anomalie est-elle anormale ? » pense-t-elle, troublée.

14 : - Tu es si asocial avec ce caleçon plein de taches suspectes ! Tu comprends le monde mieux que quiconque.
- Tais-toi et lave.

15 : - « Elles sont si heureuses les pinces à linge, sans dimanches ni vacances ! On ne les ennuie jamais, pas comme les singes au zoo avec des cajoleries et des cacahuètes. »

16 : - « Si mercredi prochain le formidable chirurgien me coupe un sein au lieu d'un rein, un chasseur du Ritz ira-t-il présenter des excuses à ma mère avec un billet de loterie gagnant ?

17 : - Le tutu t'aide-t-il à monter la côte ?

- Oui. C'est pourquoi le diable, jaloux de ma danse, me tente.

18 : - Dieu a des droits, pas des devoirs, Maria.

- Tu rapportes du 'bacalao', n'oublie pas, et puis tu feras la lessive sans te référer à Lui.

19 : - Ma vie est une petite putain qui se laisse aller à des débordements quand je rêve la nuit. Mais sur mon balcon les nouvelles sont meilleures qu'à la télé.

20 : - Avec ce socle je serais plus petit qu'elle si je l'embrassais sur la bouche.

- Voilà encore un marrant glacé...

21 : - L'arbre de gauche à celui de droite (sentencieusement) : « Dans un sprint de tirage de langues, le plus délicat pour l'athlète (la tête en bas et les pieds en l'air), c'est de porter justement tout le poids de son corps sur sa langue. »

22 : - Pour l'école buissonnière, je m'échappe par les toits.

23 : - Je n'y peux rien : je porte mon oeuvre sur mon visage écrite avec mes rides, et mon drapeau invisible sur ma canne à pêche. L'art consiste à dissimuler l'art (ars celare artem).

24 : - Ce gicleur d'urine ose se poser sur la paume de ma main. Et, de plus, il pisse du pétrole.

25 : - J'ai installé ce demi-cercle et ces cotangentes pour démontrer l'existence de Dieu ; mieux que Saint Anselme avec son argument ontologique.

26 : - Non, Monsieur, je ne suis pas 'Jean Gabin' ; je vous en envoie un par colis recommandé pour que vous voyiez la différence.

27 : - Toute beauté est endormie. C'est mon chapeau pour le bal de la Reine d'Angleterre.

28 : - Nous les gogo-girls de la Côte nous nous demandons : « Qu'est-ce que l'être ? Qu'est-ce qui nous sépare du néant ? » Le temps qui précéda le " Big Bang", nous donne le vertige.

29 : - Mon mari a dessiné sa chose de cette taille ; un microscopique virus, énorme ; un dinosaure, tout petit ; et un aqueduc, au galop.

30 : - Ici, au marché même, il a commencé par manger ses propres oreilles. Puis ses jambes et ses bras. Son bonheur eût été complet s'il avait pu résoudre ce problème : comment faire pour dévorer le reste de son corps ?

31 : - Elle m'a couché sur la table et a dansé le French Cancan sur ma tête. Quand elle levait les jambes, de son porte-jarretelles en dentelle des poissons tombaient sur moi.

32 : - Pépé m'a bousculée ici même. Depuis, je ne reviens plus sans ma canne.

33 : - Depuis que le chanteur punk est venu, nous portons tous des lunettes.

34 : - Nous sommes sans chemise et sans pantalon, mais à nos pieds le millepatte à cache-col, pour éviter les croche-pattes, avance avec ses cent yeux.

35 : - Vos corps s'ouvrent comme une grande baie vitrée. Allez-vous prendre froid et devenir tuberculeux ? La gymnastique s'impose.

36 : - Ne pédale plus : c'est le Golgotha à l'envers

- Papa... et si Jésus-Christ avait été crucifié à sa naissance ?

37 : - Ma bécane, à force de tourner, se demande-t-elle : « Que puis-je savoir ? Que dois-je faire ? Que m'est-il permis d'espérer ? »

38 : - Mamaaaaaaaaaan! Papa ne connaît pas l'immortalité d'expérience. Il veut extraire le jambon des glands sans passer par le cochoooooooooooooon.

39 : - En volant, la girafe est entrée à toute allure. A mi-hauteur. Ce gros camion l'a freinée. Du coup, elle a atterri sur le chapeau-claque de ce type, en bas.

40 : - A la suite de la très efficace campagne publicitaire, nos maris mettent le préservatif sur la tête de leurs maîtresses. Au secours !

41 : - Tous les journaux en parlent : « Dans la course des gouttes de sperme ce fut celle du vieux contre-amiral qui gagna le sprint à contre-courant ».

42 : - Depuis que j'aime la femme de ce vieux à gauche il se recroqueville dans ses couilles, blotti dans le dernier recoin au fond de son lit.

43 : - Comme les obscures délices de la mélancolie m'envahissent... moi, un tramway ! Oui, je n'ai pas encore (comme les trolleybus) des pattes d'oie et des rides dans la mémoire.

44 : - Ils ont réussi à vider mon bistrot. Quelle barbe que cette histoire de nouveau millénaire ! Sans aucun génie n'importe qui en ferait autant.

45 : - Si je ne t'arrose pas, Le Fleuve, tu te dessécheras.

- Arrête ! : Tu devrais porter un tablier cloué avec des bistouris et pour casquette, un bonsaï enraciné dans ta cervelle.

46 : - Tu urines par ce tuyau ?

- Je le contrôle par les oreilles. Mais si quelqu'un dit "femme" je sens une érection dans le pantalon du péché.

47 : - Le patron... quand même, avant de s'écraser, avait mis des bigoudis sur la benne.

- Malgré tout, on n'aurait pas dû lui fourguer un parachute en acier massif.

48 : - Rien n'est plus lâche que de faire le courageux contre Dieu. Bref : grâce à mes prières je gagnerai le Tour : Le Saint du Miracle me donnera une troisième jambe. Elle poussera au sommet de mon derrière.

49 : - Je le vois avec mes lunettes de soleil : seul l'homme, les singes et le sandwich s'apparient face à face.

- Tais-toi, pédophile crétin : tu crois toujours que les enfants se font... avec des enfants.

50 : - Je suis si mélancolique : Je pense, donc j'existe... hélas !

- Secoue-toi : Nous allons à la pêche. Tu prendras de la crème Chantilly dans les racines du pommier et des poissons dans ses branches.

51 : - Tout pouvoir est d'origine divine. Ecoutez-moi tous : A mon commandement : « Montez dans l'avion ! ».

- Mais il n'y a pas d'avion, il n'y a que des fourgonnettes sur le toit de votre péniche, mon commandant :

- Je me suis trompé.... « Descendez de l'avion ! ».

52 : - Sympathiques fanatiques ! Qu'en serait-il de la polémique sans vous ?

- Nous le GE3, le GE4, le GE5, le GE6, le GE7 et le GE8, te disons 'zut' !

53 : - Peut-on traire des poules en profitant des colonnes en marbre, Madame Le Pot de Fleurs.

- Oui Mademoiselle, on peut traire des poules. On le peut, mais il faut chasser les poussins.

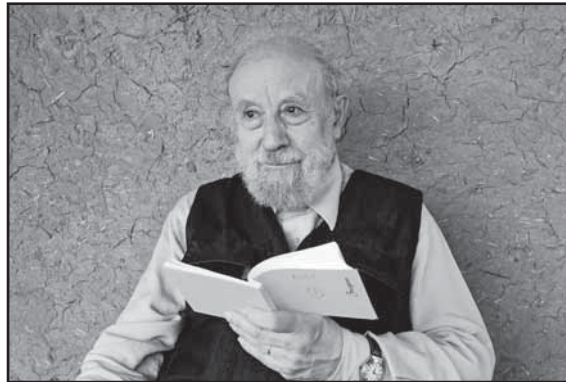
54 : - La boue est la poussière de l'eau, la cendre, celle du feu et cette grosse vessie, celle de l'éternel retour de l'Histoire.

- Avec ma moto... l'avenir... déjà !

F. Arrabal à New York, cinq jours après « L'invention de la Pataphysique », 20 Clinamen, 137 de l'E. 'P. [11-IV-MMX, 'vulgaris']

S u r l e s q u a i s d ' e n i v r e m e n t

Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



© Serge Assier

*Michel Butor à Tahanaout Marrakech (Maroc),
samedi 16 mai 2009*

Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique

pour Serge Assier

Michel Butor

Sur la place de la gare
sous les vitres de l'abri
ensemencées par l'averse
la femme devient miroir



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Sous l'hamamelis fleuri
le buisson se fait lutrin
les éléments de la grille
murmurent leurs vocalises



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



L'arrangement des pavés
forme un immense éventail
accompagnant le motard
virant vers les profondeurs



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Une Juliette vieillie
confie à son Roméo
la liste des ingrédients
qu'il lui faut pour son potage



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



*Pour supporter les bourrasques
émises par l'Océan
le triporteur vous propose
sachets de marrons grillés*



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Les escaliers se replient
vers une rue souterraine
qui débouchera soudain
en balcon sur la vallée



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



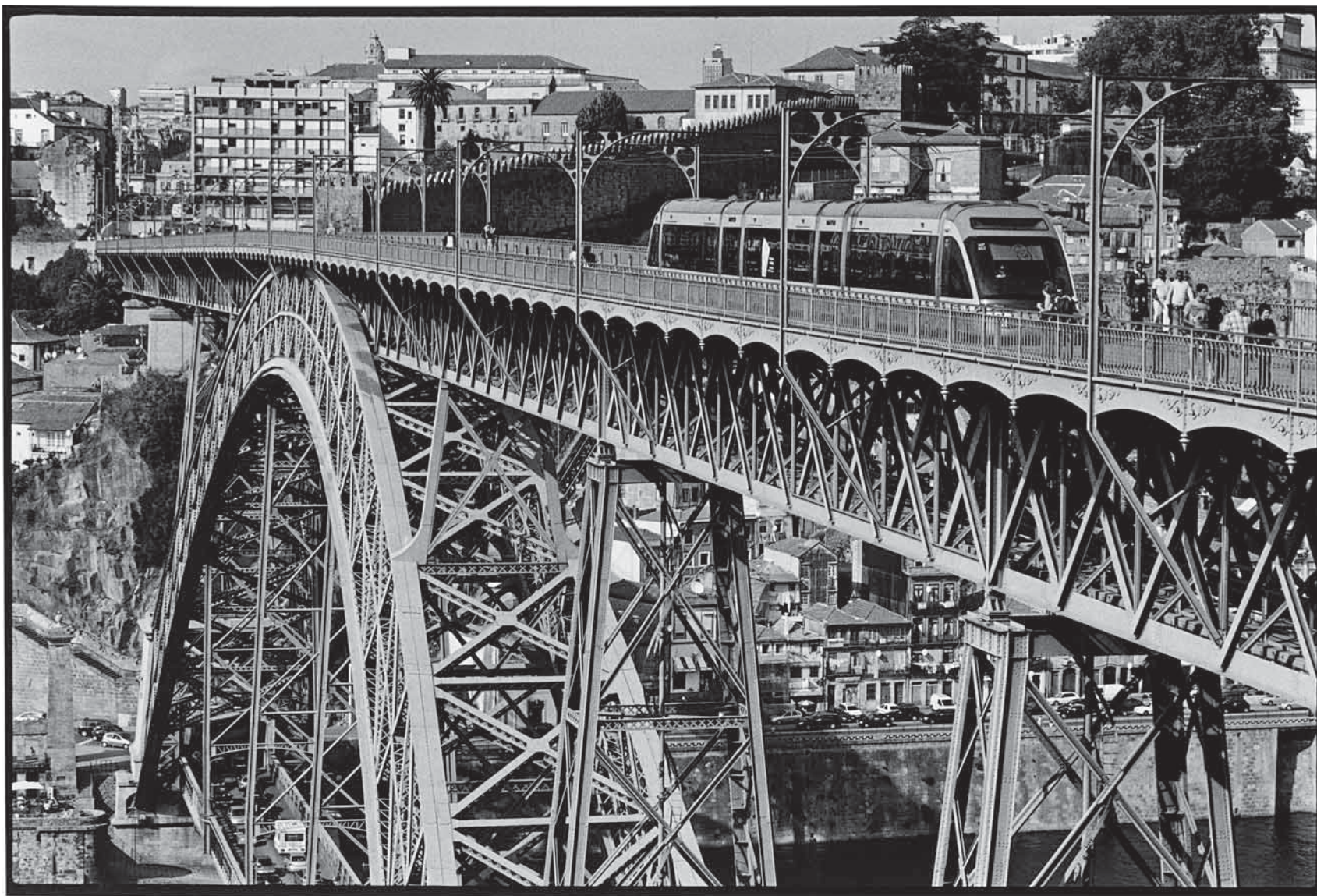
Escaladant les étages
les ferronneries en ondes
font exploser leurs embruns
sur les carreaux des façades



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Avant d'avoir érigé
la tour qui porte son nom
Eiffel avait enjambé
le Douro d'un arc-en-fer



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Sur la poupe du trolley
on croirait voir des affiches
mais soudain ils se détachent
en passagers clandestins



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Les larmes d'eau qui nourrissent
les vignes de la région
accompagnent le dormeur
devant le panorama



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Le soleil dresse une plume
sur le chapeau de la dame
qui propose du jasmin
au-dessus de ses œillets



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Dans le marché aux oiseaux
en s'agrippant à leurs cages
les perruches vocifèrent
pour attirer l'attention



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



En versant le détergent
dans la machine à laver
elle retrouve le geste
des femmes sous les palmiers



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Dans le miroir du lavoir
la vieille très concentrée
lessive le paysage
pour lui rendre sa clarté



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Pantalons nappes moquettes
retenus par leurs agrafes
au moindre coup de la brise
aspergent murs et trottoirs



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Sur les fils des étendoirs
sèchent les draps de la nuit
basse que vient animer
le cantilène du linge



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Rampes entre les paliers
que gravissent les enfants
pour apercevoir d'en-haut
l'ancien pont et le nouveau



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Les guirlandes électriques
tout en demeurant éteintes
maintiennent toute l'année
l'atmosphère de Noël



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Le drapeau s'est enroulé
depuis la dernière fête
les carreaux de la façade
s'effeuillent comme des pages



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Méditatif le poète
contemple le projecteur
illuminant à la nuit
les murs de la citadelle



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



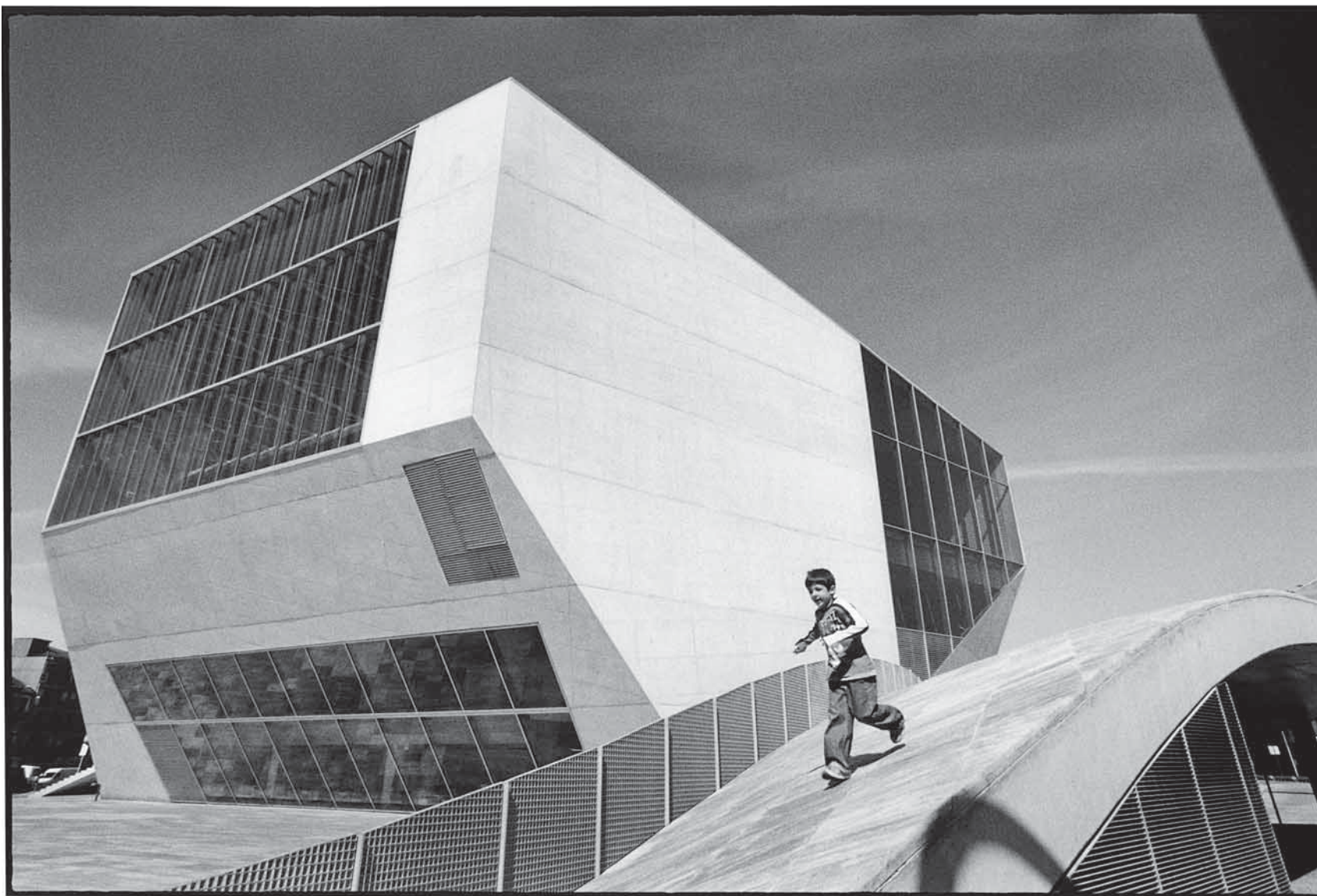
Les troncs d'énormes platanes
forment pour le sacré-cœur
sur le tympan de l'église
poumons purificateurs



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



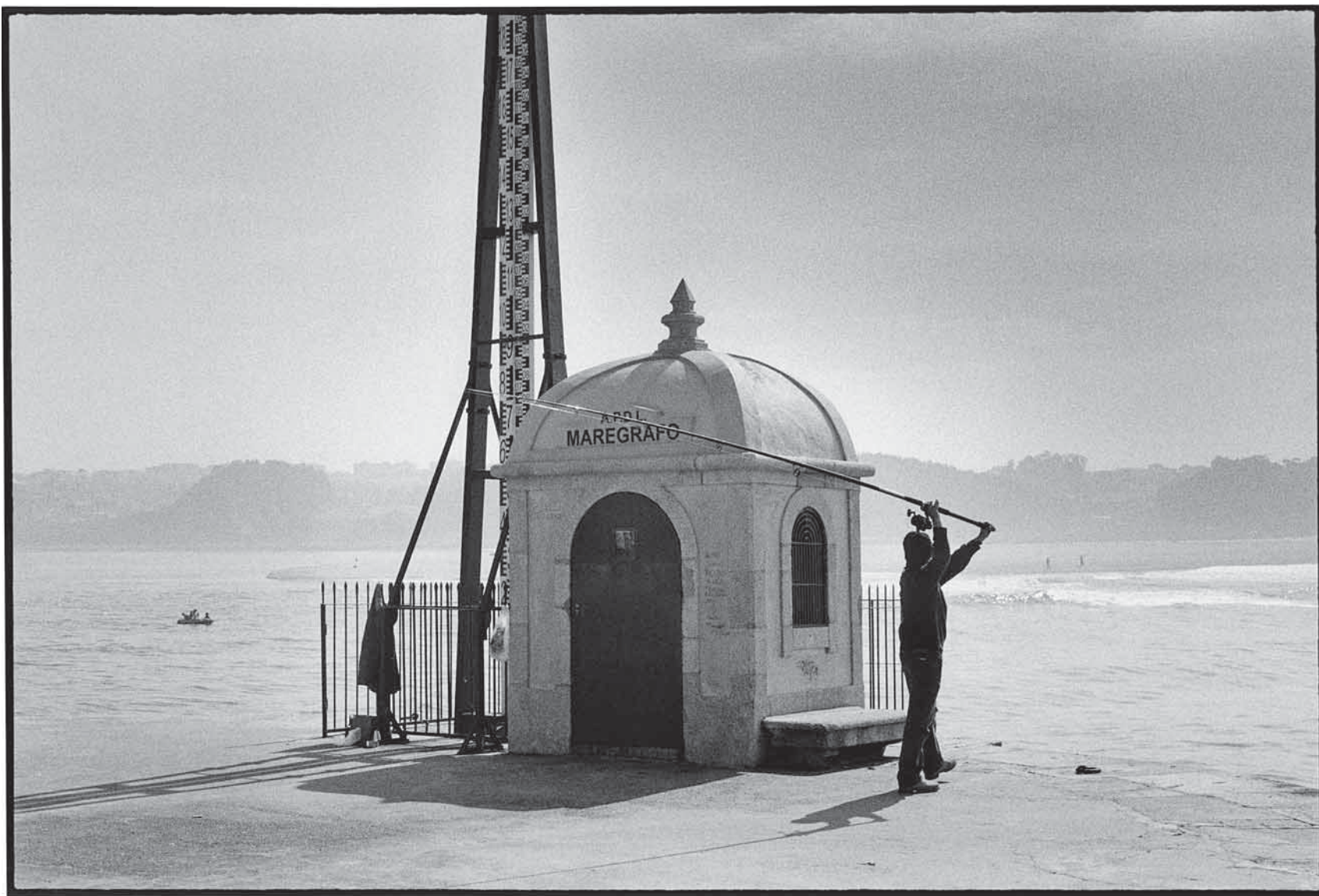
Devant le cristal de verre
et de béton il galope
sur l'arcature extérieure
comme écureuil dans sa cage



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



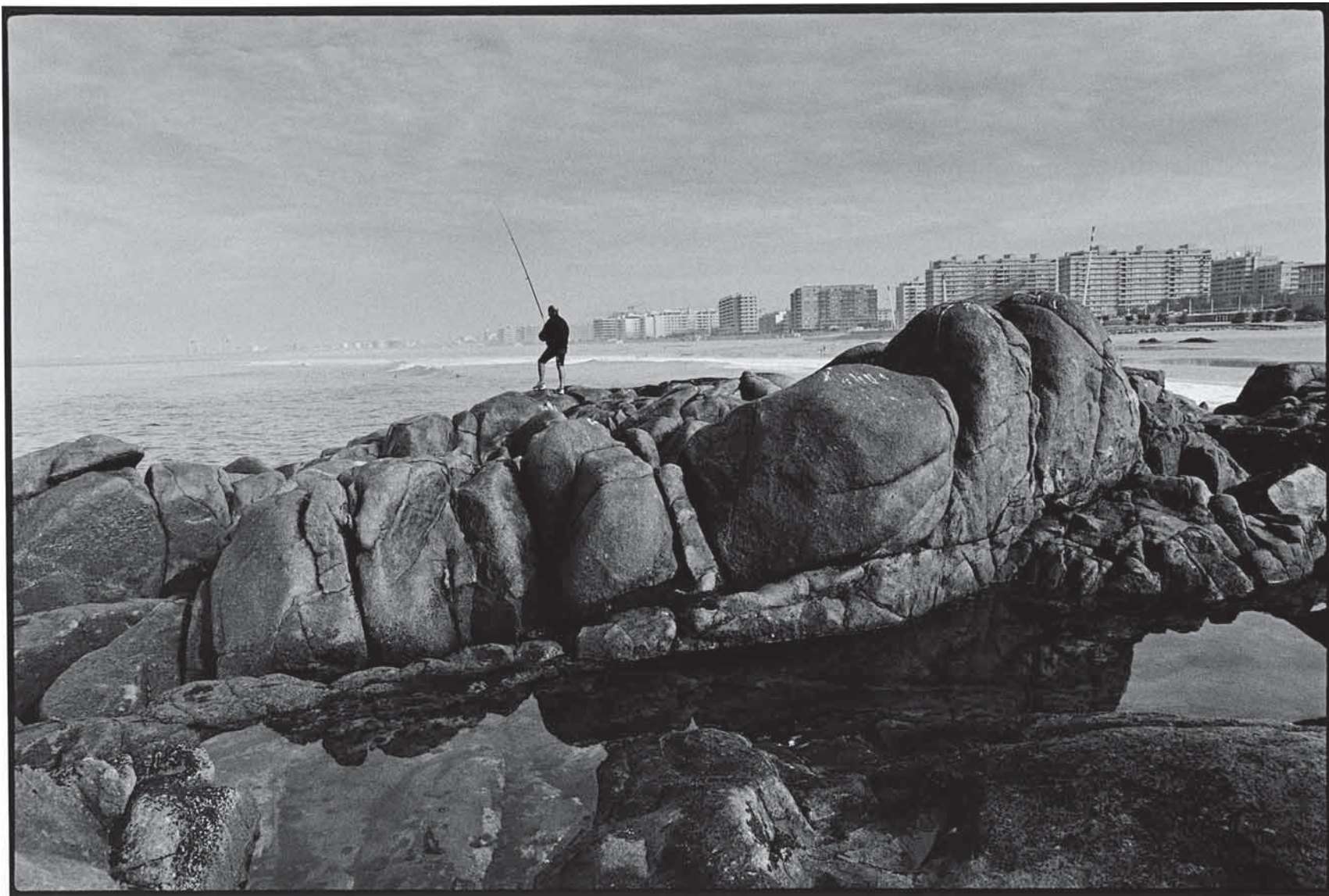
L'annonceur des marées
peut annoncer au pêcheur
une arrivée de poissons
venus de la haute mer



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



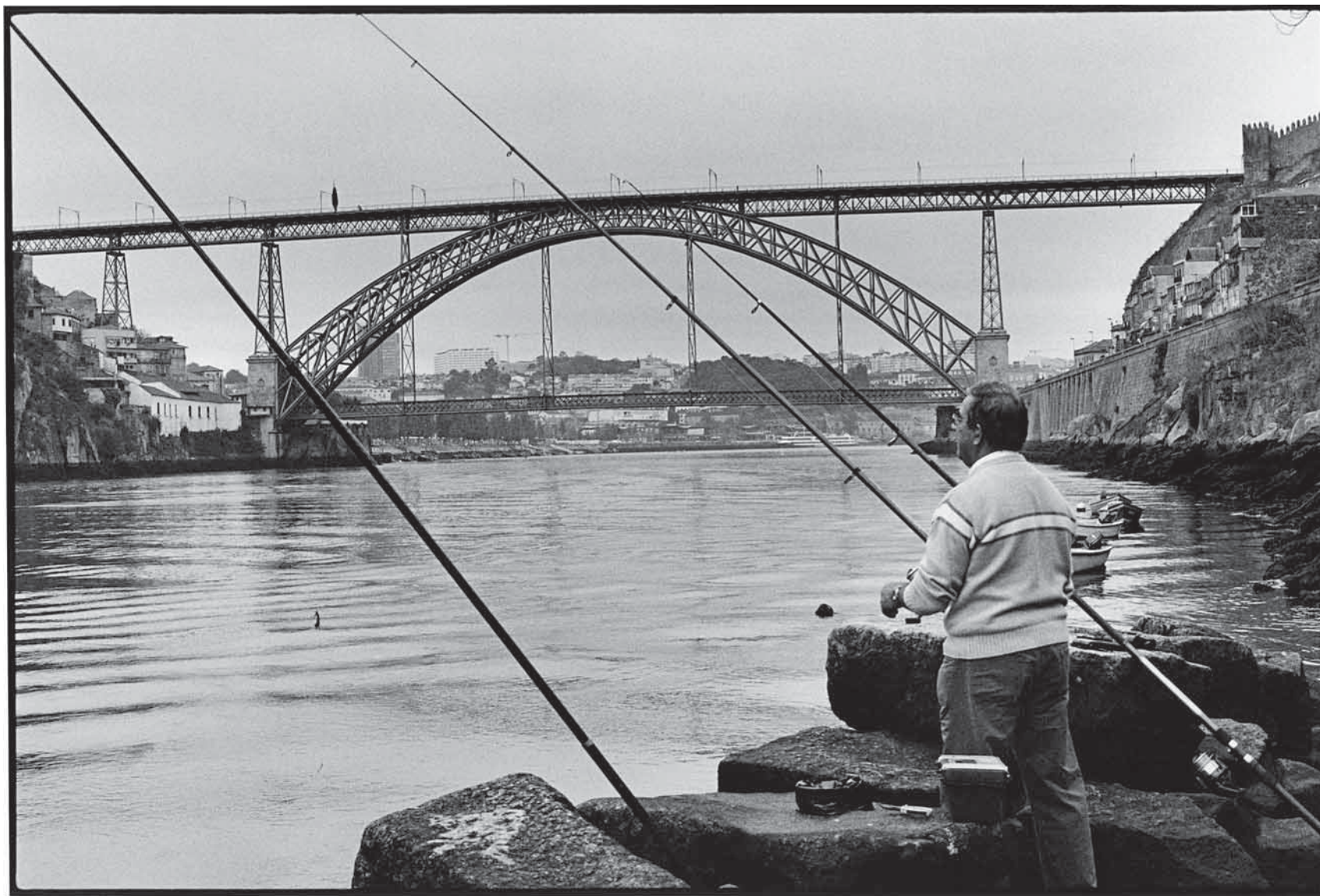
Sur la paume du titan
l'anachorète médite
en guettant les soubresauts
des écailles éphémères



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



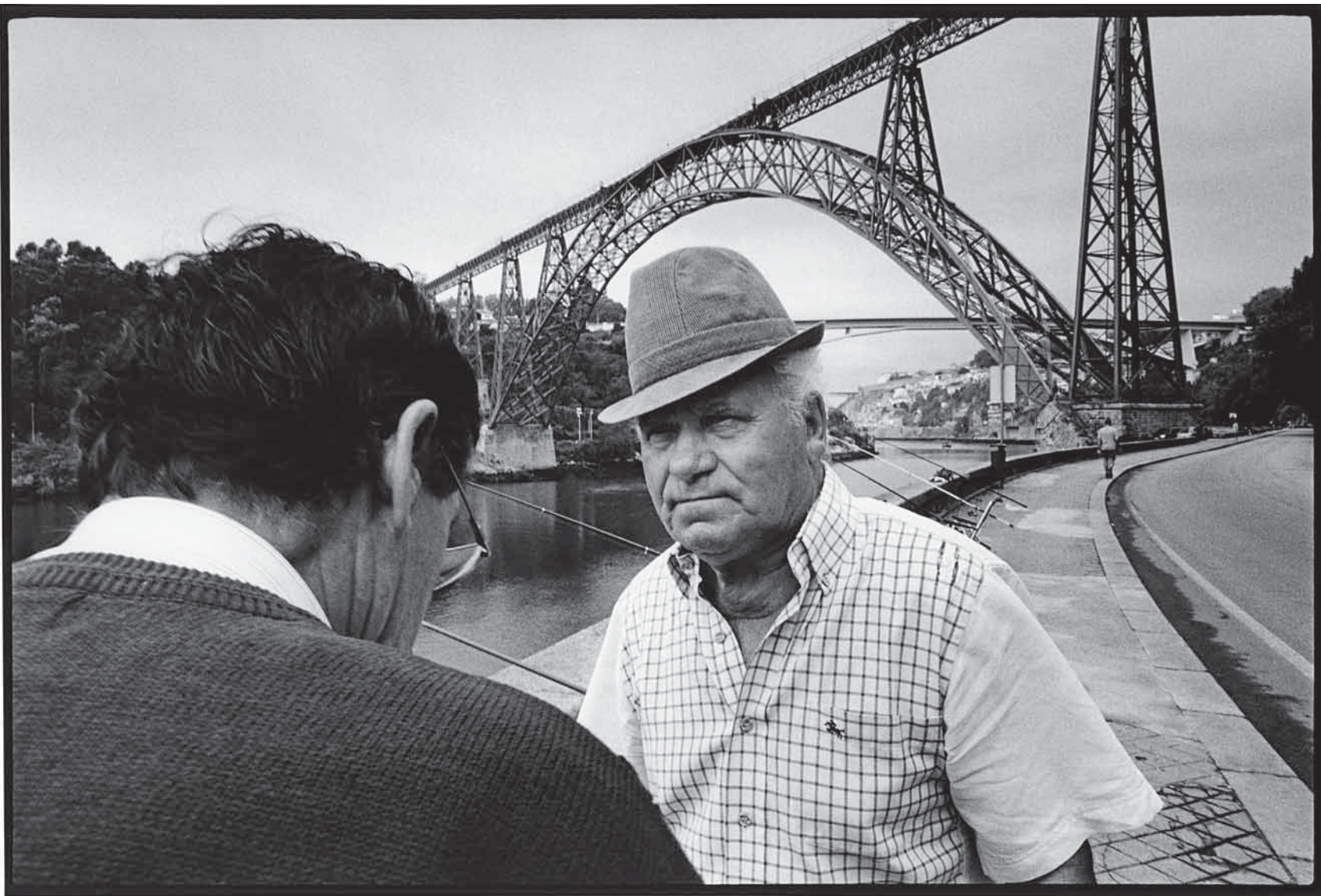
Trois cannes interminables
font une voûte d'épées
pour célébrer le mariage
du fleuve et de la marée



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Qu'avez-vous pris ce matin ?
le temps n'est pas favorable
retrouvons-nous tout-à-l'heure
sus la voûte d'un bistrot



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Dans le panier sur ma tête
le poisson frétille encore
au sortir de la criée
pour aller dans la cuisine



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



C'est le ballet des poissardes
en tabliers à carreaux
avec leurs poches bordées
des friselis de l'écume



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Bien sûr j'ai de la morue
et bien autre chose encore
avec un tas de recettes
vous allez vous régaler



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Que voulez-vous que j'y fasse
tout augmente c'est la crise
et nous sommes obligés
de répercuter les frais



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Ma bière est facile à boire
en hiver comme en été
avec du poisson grillé
et des fayots montagnards



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Dans le temps de ma jeunesse
il y avait réverbères
mais nul projecteur encore
pour les illuminations



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Les conseils ne manquent pas
mais il faut tenir sa langue
car si l'on voit plusieurs mains
le jeu n'en vaut la chandelle



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Chacun son bracelet-montre
ou sa marque pour ceux qui
sont là pour tromper le temps
qui ne se laisse pas faire



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Pour vaincre l'obésité
qui menace étirez bien
bras et jambes en mesure
sur l'esplanade du fort



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Chaque marche sa secousse
à ce régime vélos
ne peuvent durer longtemps
aubaine pour garagistes



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Sur le trajet du tramway
depuis la rue d'au-dessus
le cycliste consciencieux
sur le trille des galets



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Cette jeune militante
s'exerce à manifester
quand elle pourra voter
lors des élections futures



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Sous leur bouquet de ballons
les étudiants et leur char
ajoutent au carnaval
un parfum d'érudition



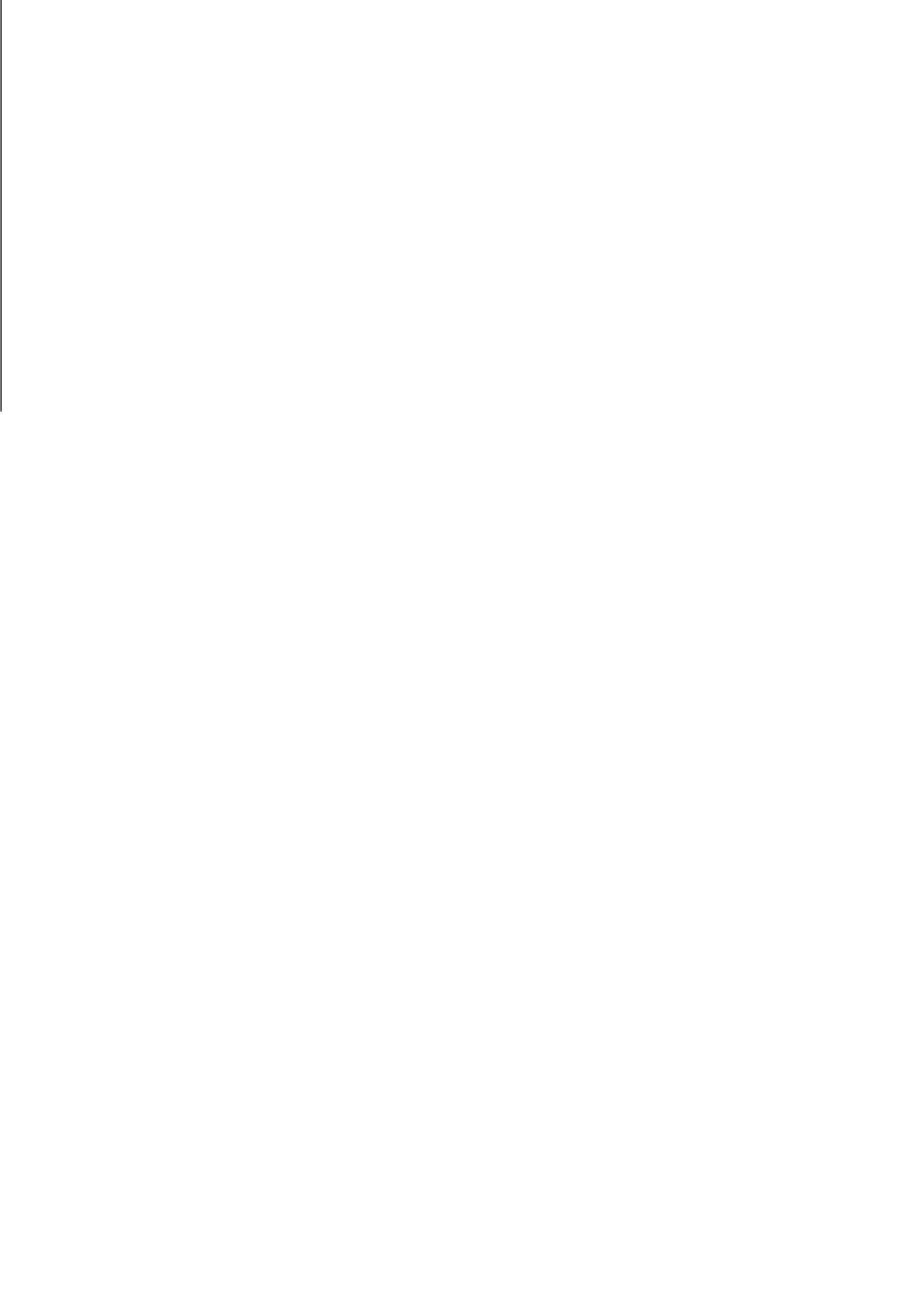
Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Dans leur bassin hexagone
les griffons de la fontaine
drapée de rubans mouillés
arrosent les jeunes gens



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Le kiosque à journaux relève
ses six pointes en pagodes
rafraîchissant ses rapports
avec ceux de Macao



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



La française dénudée
pour promouvoir un parfum
ajoute sa séduction
au programme des touristes



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Devant un grand cerf-volant
le conducteur du tramway
demande au rétroviseur
s'il a droit de ralentir



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



De grosses lampes projettent
les ombres publicitaires
sur les murs de la venelle
vide sous la pluie nocturne



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



On n'en finira jamais
de laver avec le jet
la terrasse des rencontres
entre l'eau douce et le sel



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Le tuyau reprend les formes
des fenêtres et balcons
houle de fer et faïence
devant parasols tremblants



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Une escale au belvédère
spirituel où l'on médite
sur les îles enchantées
où les balais sont des palmes



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Les deux horloges ne donnent
pas tout à fait la même heure
des deux côtés de la croix
de Lorraine rescapée



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Accompagné de sa mère
ce jeune enfant a des pneus
suffisamment confortables
pour affronter les pavés



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



L'un près de l'autre admirant
tandis que le quai défile
les cyclistes du trottoir
qui interrogent le fleuve



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



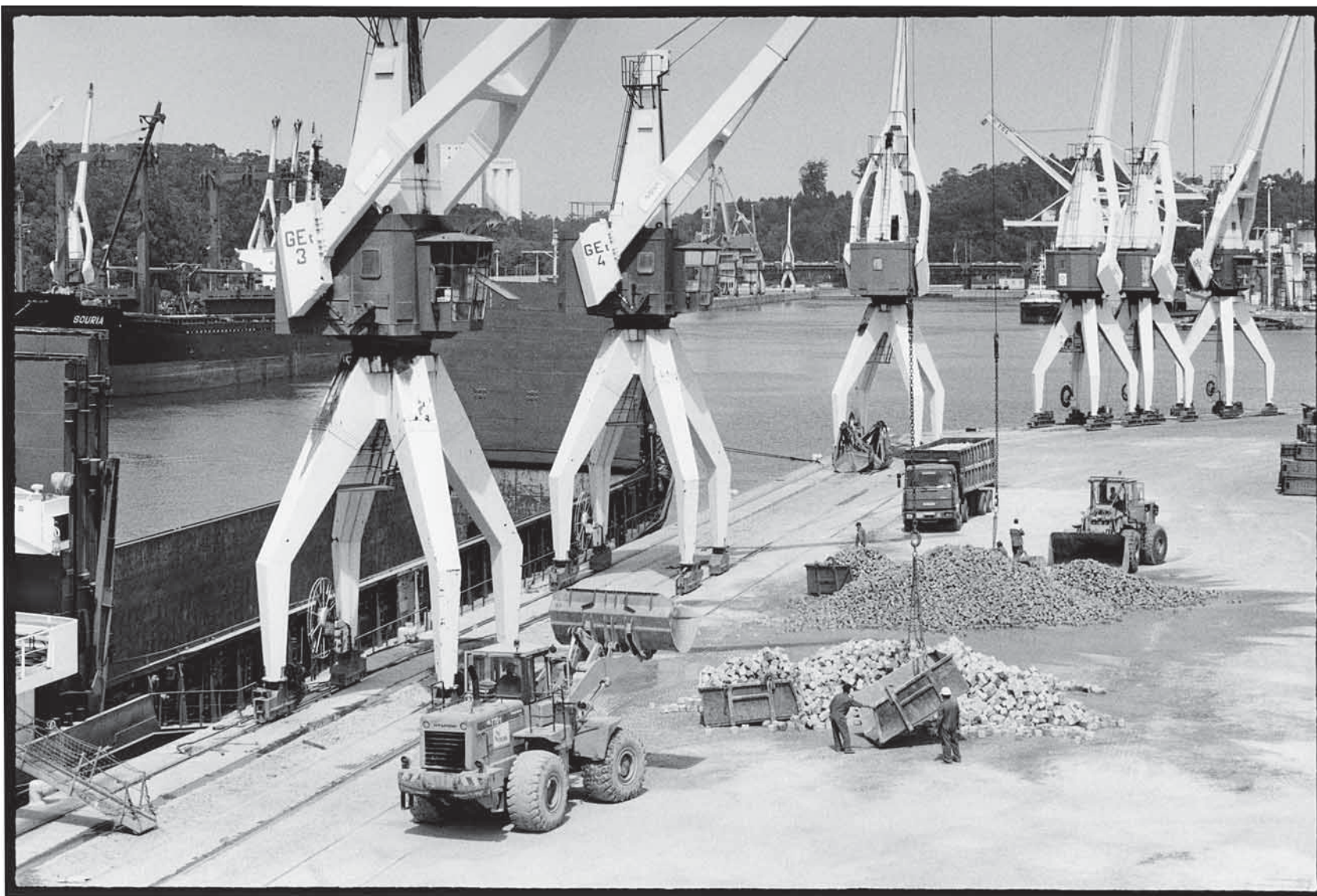
De l'autre côté du store
en lamelles s'est dressée
la moitié du tablier
au départ de la péniche



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Araignées à quatre pattes
qui redressent leurs antennes
pour soulever les pavés
qui répareront les rues



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



L'ombre sur chaque colonne
marque une épine accrochant
la brise qui vient du large
tandis qu'on charge tonneaux



Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique



Des orbes dans d'autres orbes
les trames moirant les trames
nasses pour vents et marées
tamisant l'or des arômes



P o r t o , p o r t à p a r t



© Serge Astier

Jean Kéhayan à Marseille, mardi 8 janvier 2002.

P o r t o , p o r t à p a r t

pour Serge Assier

Tant pis pour le cliché. Mais flotte sur ces images une mélodie chuintante et chaude comme si Porto, ce port à part de fin du continent avait encore à nous livrer des secrets. Comme si la libération du fascisme lui avait donné des ailes pour offrir sa joie de vivre à la vieille Europe. Il n'y a plus d'escudos, plus de frayerie de la Pide dont les agents filaient toutes les ombres. Vous vous en souvenez de cette révolution des œilletons qui ont déposé le vieux Salazar. Des militaires progressistes ! Une première dans l'histoire. Une nouvelle fois l'objectif de Serge Assier nous offre un voyage éclatant en noir et blanc avec toutes les nuances de gris qui enveloppent la vie des hommes, tout en suggérant une symphonie de couleurs. Certes il y a cet antique viaduc Eiffel qui remue des souvenirs de siècle où le génie des ingénieurs façonnait les paysages du monde. Certes l'artiste a déniché le geste des lavandières qui ont estampillé le Portugal et fourni des bataillons de femmes de ménage. Les voilà rentrées chez elles et à voir ce travail et ces fils d'étendage on se doute que les lits de la nuit doivent fleurir bon la lavande et l'air frais. Avec Porto, notre paysage commun s'enrichit d'une cité baroque aux airs latino-américains, une cité qui a marié avec élégance son passé de bric et de broc et la modernité du verre, de l'acier et des tramways neufs ou anciens sans lesquels les villes sont orphelines. La vraie vie se retrouve sur les marchés où de mystérieux flibustiers ont ramené, on ne sait de quelle ancienne colonie, leur cargaison de cacatoès. Comment résister à ces bouquets de fleurettes, amoureusement liées comme pour rappeler que la terre n'est pas loin, elle qui avec sa rivière et son océan font la chiche prospérité du petit peuple dont la pérennité a été assurée par des murailles sur lesquelles les barbaresques se sont cassé les dents. Et la troupe de marchandes de friandises, les maraîchères, les poissonnières sœurs jumelles des artisanes de Marseille, la ville antique source d'inspiration du photographe. « Facile de beber... todo o ano ! » proclame la taverne qui invite à déguster le bacalhau à braz.

Qu'il sent bon ce printemps pour les parcs et athlètes, pour ces retraités aussi concentrés sur leurs cartes que Magellan sur celle des Amériques ! Sûrement qu'un panneau indique qu'il est interdit de se baigner dans la fontaine. Mais ces étudiants n'en ont cure qui rafraîchissent des têtes bien faites. À deux pas de là les barmen nettoient les trottoirs pour la naissance d'une nouvelle journée tandis que gracile comme des danseuses étoile, le ballet des grues attend les camions pour commencer sa ronde. Et comme pour rappeler que l'océan est la mère nourricière de toujours un filet de pêche géant, élégant comme une méduse en plein vol vient orner un rond-point de cette cité, qui, décidément, n'a pas fini de dépayser les nostalgiques des pavés lisses, des arcades moyenâgeuses et des hommes dignes.

Jean Kéhayon
Journaliste et écrivain

C u r r i c u l u m v i t a e



© Pia Brezner-Assier

Serge Assier, Françoise Munez et Bernard Plossu, à Arles juillet 2007.

C u r r i c u l u m v i t a e

*

Né le 1^{er} juillet 1946 à Cavaillon (Vaucluse), France.

Photographe autodidacte. Vit et travaille à Marseille (France).

Prix Jean Roque 2000 : Académie des Sciences, Lettres et Arts de Marseille, le mardi 28 novembre 2000, classe Beaux-Arts. Rapporteur Georges Bergoin.

Entré dans le Who's Who In France, 35^{ème} édition 2003-2004 – 50^{ème} anniversaire du Who's Who In France, et dans l'édition 2004-2005 avec mon portrait.

A l'âge de 14 ans, je commence mon chemin dans la vie en tant que berger.

A 16 ans, je deviens apprenti d'un mécanicien automobile.

A 21 ans, je conduis un taxi pendant la nuit et fais de la photographie pour mon plaisir la journée.

A 28 ans, je suis reporter photographe pour l'agence Gamma, Le Provençal, VSD et j'ai douze autres correspondances.

A 32 ans, reporter photographe au journal Le Provençal devenu La Provence.

Aujourd'hui, retraité du journal La Provence à Marseille.

Passionné par l'image, c'est dans l'urgence, le social et le fait divers que je me sens le mieux. J'ai travaillé aussi pendant vingt ans pour le show business, notamment le Festival de Cannes.

Mon ambition est de laisser des traces par mon regard uniquement. A ce jour, j'ai créé dix-neuf expositions photographiques : un travail en profondeur sur la sensibilité, l'émotion et la rigueur des êtres humains, quels que soient leur race, leur religion, leur ville ou leur pays.

Je travaille aussi le rêve et l'imaginaire avec des poèmes photographiques, des corps de femmes nus dans des lieux étranges où le rêve devient réalité. J'ai eu la chance de pouvoir travailler avec des poètes, des écrivains, des universitaires, des journalistes critiques d'art photographique et des passionnés d'images.

Des amis sans lesquels je ne serais pas là aujourd'hui.

Serge Assier, photographe.

Résidence Valmante - Bât. G3 - 151 traverse de la Gouffonne - 13009 Marseille (France)

Tél. 04 91 41 52 33 International. 00 33 4 91 41 52 33 Portable. 06 19 924 924 International. 00 33 6 19 924 924.

E-mail : serge.assier@wanadoo.fr Site Internet : <http://www.sergeassier.com> (*version anglaise)

Ma première exposition fut préfacée par René Char (1984). 70 photographies. Vinrent ensuite :

- **Huit sollicitations et un chant**, poèmes photographiques sur des textes de René Char (1985). 101 photographies.
- **3140 m² sur le Vieux-Port**, un travail photographique sur le Vieux-Port de Marseille, préface de Philippe Larue (1987). 57 photographies.
- **Chants de Lorraine**, un regard émouvant sur cette région de l'Est de la France. Préface de Louis Mesplé, journaliste et critique d'art photographique. Textes de Bruno Brel et Marie-Christine Bretzner (1989). 53 photographies.
- **La Corse buissonnière**. Préface d'Edmonde Charles-Roux, texte de Jean-René Laplayne, directeur de la rédaction du journal La Corse, avec des légendes de Marie-Christine Bretzner (1992). 53 photographies.
- **L'Estaque**, un quartier de Marseille. Cinquante-quatre quatrains manuscrits originaux de Michel Butor. Préface de Robert Pujade, philosophe et universitaire, critique d'art et sémiologue de l'image à l'université de Provence, à Aix-en-Provence et professeur à l'Ecole Nationale de la Photographie à Arles (1992). 54 photographies.
- **A l'ombre d'elles**. Poèmes photographiques où le rêve devient réalité. Neuf poèmes manuscrits originaux de l'écrivain poète Michel Butor. Préface de Jean Andreu, universitaire et critique d'art à l'université de Toulouse-Le Mirail (1994). 101 photographies.
- **Théâtre de la vie**, vingt ans de photojournalisme. Préface d'Ivan Levaï. Textes manuscrits de Fernando Arrabal, Yves Bonnefoy, Michel Butor, René Char, Robert Doisneau, Jacques-Henri Lartigue, Andreï Makine, Edmonde Charles-Roux et André Villers (1996). 69 photographies.
- **La Tunisie, pays en cages**. Textes de Jean Kéhayen (1999). 27 photographies.
- **Avec vue sur l'Olympe**. Préfaces de Georges Fréris et Jean Roudaut. 44 quatrains manuscrits originaux de Michel Butor (1999). 44 photographies.
- **Good Mistral**. Préfaces d'Edmonde Charles-Roux et Jean Roudaut. 44 quatrains manuscrits originaux de Michel Butor (2000). 44 photographies en relief ou images stéréoscopiques.
- **Les Coulisses de Venise**. Dialogues de Fernando Arrabal et postface de Jean Kéhayen. 56 quatrains manuscrits originaux de Michel Butor (2002). 56 photographies.
- **L'Ararat pour mémoire**. Préface et 21 quatrains manuscrits de Serge Assier. Photographies de Jean Kéhayen (2002). 21 photographies.
- **Cannes, 20 ans de Festival**. Dialogues de Fernando Arrabal et postface de Jean Charles Tacchella. Textes manuscrits originaux de Michel Butor (2004). 54 photographies.
- **Cronaca di Roma**. Dialogues de Fernando Arrabal, préface de Bruna Donatelli, postface de Jean Roudaut et 49 quatrains manuscrits originaux de Michel Butor (2004). 49 photographies.
- **René Char / Serge Assier**. Travaux Communs – Ecritures / Photographies 1982 / 1988. Textes manuscrits originaux de René Char, rencontre Jean Andreu, dialogues Fernando Arrabal, préface Michel Butor, postface Jean Roudaut, poèmes et photographies de Serge Assier, aquarelles de Robert Mus (2007). 180 Photographies.
- **Berlin à visage humain**. Dialogues manuscrits originaux de Fernando Arrabal, préface de Renato Cristin, postface de Jean Kéhayen et 54 quatrains manuscrits originaux de Michel Butor (2008). 54 photographies. Traductions des textes en allemand.
- **Instants de Chine**. Dialogues manuscrits originaux de Fernando Arrabal, préface de Zhu Jing, 54 quatrains manuscrits originaux de Michel Butor et postface de Jean Kéhayen (2009). 54 photographies. Traductions des textes en anglais et chinois.
- **Porto, fenêtre des Sud sur l'Atlantique**. Dialogues manuscrits originaux de Fernando Arrabal, préface de Tereza Siza, en portugais et français, 54 quatrains manuscrits originaux de Michel Butor et postface de Jean Kéhayen (2010). 54 photographies.

Parutions :

- Participation à un livre consacré au Festival de Cannes avec d'autres photographes. « *Les vingt marches aux étoiles, la fabuleuse histoire du Festival* », par Jean Bresson et Mario Brun, 1982.
- Participation par un poème *Le Cheval de bois*, pour l'ouvrage de Raymond Poulet. « Jacques Brel : vivre debout » comprenant 12 lithographies originales (format 335 x 430). Edition de bibliophilie (luxé, dos cuir.) - A.M.I. Bruxelles, octobre 1988.
- Participation à un livre consacré à Jean Cocteau avec d'autres photographes, société des amis de Jean Cocteau / Méditerranée « *Le sud d'un poète* ». Editions Tacussel. Marseille, avril 1989.
- Participation à un livre de Pierre Caizergues consacré à Jean Cocteau avec d'autres photographes « *Jean Cocteau et le Sud* ». Editions Barthélémy. Avignon, mai 1989.
- Participation à un livre de Williams A. Emboden consacré à Jean Cocteau avec d'autres photographes. « *The visual art of Jean Cocteau* ». Edition International Archive of Art, LTD. New York. New York, juillet 1989 (USA).
- Participation à une plaquette artistique pour les 40 ans de la Société portuaire Socoma. Marseille, juillet 1990.
- Participation à un calendrier artistique avec d'autres photographes pour « *le Club du Vieux-Port* ». Marseille les deux rives du port, janvier 1997.

- Participation à un livre d'Edmonde Charles-Roux consacré à Gaston Defferre. « *L'Homme de Marseille* » (Grasset). Avril 2001 avec d'autres photographes. 68 photographies de Serge Assier.
- Participation à un entretien de Bruna Donatelli avec Michel Butor sur les « *Légendes vénitiennes* », dans la revue Igitur, octobre 2002, Rome. Revue annuelle de langue, littérature et culture modernes (**Italie**).
- Participation à un livre objet « *Michel Butor : un viseur dans ma tête* », ouvrage publié à l'occasion de l'exposition « Michel Butor et ses photographes », septembre 2002, par la médiathèque de Sélestat.
- Participation à une plaquette uni(di)versité de l'Ambassade de France en Italie, service culture B C L A, à propos du colloque à l'Università degli Studi di Roma Tre (**Italie**). Colloque « *Bianco e nero, nero su bianco*. Tra fotografia e scrittura » mai 2003.
- Participation à un livre « *Bianco e nero, nero su bianco*. Tra fotografia e scrittura » de Bruna Donatelli, « Dialogo con gli scrittori Serge Assier » mai 2005. Liguori Editore (**Italie**).
- Participation à un livre « *30 autori, 30 immagini* » : Per una Breve storia della fotografia. Gianfranco Arciero, nuova arnica editrice (**Italie**). Octobre 2005. Page 116 et 117. Parole E Immagini Foto Serge Assier.
- Participation au catalogue « *Michel Butor, l'écriture nomade* » de la Bibliothèque nationale de France, mai 2006. Pages 54, 55, 64 avec Michel Butor *un viseur dans ma tête* et *Cronaca di Roma*.
- Participation au catalogue « *René Char* » de la Bibliothèque nationale de France, avril 2007. Page 213 avec *Huit sollicitations et un chant* et le poème *La gare halluciné*, ainsi que *Théâtre de la vie* portrait de René Char.
- Participation à un livre, « Album public *Chronique et portrait* » de Guy Mandery, chez Hélios, octobre 2008. Page 11. Serge Assier, *l'ami des poètes*.

Conférences :

- Università degli Studi di Roma Tre, Dipartimento di Letterature Compare (b>Italie). Conferenza dal titolo : « *Avec vue sur l'Olympe* ». Mercredi 17 mai 2000 autour de mon travail photographique d'auteur. « *Entre le verbe et l'image* » et les écrivains qui ont écrit sur ces photographies.
- Participation au colloque « *Bianco e nero, nero su bianco*. Tra fotografia e scrittura » Università degli Studi di Roma Tre, Facoltà di lettere e Filosofia (**Italie**), les 5, 6 et 7 mai 2003, avec Michel Butor et Fernando Arrabal. Titre de ma conférence « *Dialogue avec les écrivains* ». Organisatrice et responsable scientifique de ce colloque : Madame Bruna Donatelli. Département de littérature comparée.
- Participation au colloque « *Internationaal Tweedagse Van de Vakfotograaf* » 24 et 25 oktober 2004. Antwerpen (**Belgique**).
- Participation aux Rencontres Internationales de Lure *Semaine d'été 2005* « *Voyage en classe typo* » Lurs-en-Provence (Alpes de Haute-Provence) du 21 au 27 août 2005.
- Conférence « *Entre le verbe et l'image* » avec des auteurs littéraires, lundi 12 février 2007. Institut d'Estudis Fotogràfics de Catalunya Barcelona (**Espagne**).
- Participation aux 15^e Congrès du GNPP à Deauville, les 4-5-6 mars 2007.
- Conférence « *Entre le verbe et l'image* » Projection de mes travaux photographiques avec l'association « *Regards sur la peinture* » à Sausset-les-Pins, vendredi 14 décembre 2007.
- Participation au colloque « *Mot et image : livres illustrés, livres d'art, bandes dessinées* », Università degli Studi di Roma Tre, Facoltà di lettere e Filosofia (**Italie**), les 18, 19, 20 et 21 mai 2010, avec Jean Kéhayen et Bruna Donatelli. Titre de ma conférence « *Livres d'art avec des auteurs littéraires* ». Organisatrice et responsable scientifique de ce colloque : Madame Bruna Donatelli. Département de littérature comparée.

Albums de photographies :

- **3140 m² sur le Vieux-Port**, aux éditions de l'Est Républicain, juin 1987. Photographies et introduction de Serge Assier. Texte de Philippe Larue.
- **La Corse buissonnière**. Juin 1992. Préface d'Edmonde Charles-Roux, texte de Jean-René Laplayne et légendes des photographies par Marie-Christine Bretzner.
- **L'Estaque**. Juin 1992. Introduction de Serge Assier, préface de Robert Pujade « Extérieurs intimes » et 54 quatrains manuscrits originaux de Michel Butor.
- **L'Estaque**. Juillet 1992. 2000 tirés à part avec 16 photographies de Serge Assier et les manuscrits originaux de Michel Butor, par les Éditions Générales. Ont été tirés de l'édition originale de cet ouvrage, 300 exemplaires dont 53 premiers exemplaires numérotés de I à LIII et 247 exemplaires hors commerce numérotés de 1 à 247. Éditions Générales 1992, CAUE des Bouches-du-Rhône.
- **A l'ombre d'elles**. Juin 1994. Introduction de Serge Assier, préface de Jean Andreu, poèmes manuscrits originaux de Michel Butor.

- **Vénitienne en herbe.** Février 1996. Maquette et textes manuscrits originaux de Michel Butor, pour les sept ans de ma fille Pia. Edition originale, hors commerce, numérotée de 1 à 100 avec 10 photographies. Plaquette tirée à 100 exemplaires.
- **La Corse buissonnière.** Juin 1996. Textes de Eliahu Lemberger. Éditions The Museum of Photography at Tel-hai Industrial Park, en anglais et hébreu (**Israël**).
- **Théâtre de la vie.** Juin 1996. Introduction de Serge Assier, préface Ivan Levaï, textes manuscrits de Fernando Arrabal, Michel Butor, Florette Lartigue, Andreï Makine, Edmonde Charles-Roux, André Villers. Courriers : Yves Bonnefoy, René Char, Robert Doisneau, Jacques-Henri Lartigue.
- **Chants de Lorraine.** Janvier 1997. Introduction de Denis Theisse, préface de Louis Mesplé, textes d'Olivier Quelier, poèmes et photographies de Serge Assier et légendes manuscrites des photographies par Marie-Christine Bretzner. Edition centre culturel Jacques-Brel de Thionville.
- **Chants de Lorraine.** Mai 1998. Textes de Miquel Galmes i Creus, Antonio Molinero Cardenal, Louis Mesplé, Serge Assier et Marie-Christine Bretzner. Edition : Institut d'Estudis Fotogràfics de Catalunya Barcelona, en catalan et espagnol (**Espagne**). Plaquette tirée à 1200 exemplaires avec 11 photographies pour la présentation de l'exposition du 23 avril au 22 mai 1998 à l'Institut d'Estudis Fotogràfics de Catalunya (Barcelona).
- **La Tunisie, pays en cages.** Avril 1999. Texte de Jean Kéhayan. Plaquette tirée à 700 exemplaires avec 27 photographies pour la présentation de l'exposition du 26 avril au 30 juillet 1999 à l'Atelier 18, place aux Huiles, Marseille.
- **Avec vue sur l'Olympe.** Novembre 1999. Préfaces de Jean Roudaut et Georges Fréris, 44 quatrains manuscrits originaux de Michel Butor sur les 44 photographies de l'exposition, catalogue tiré à 500 exemplaires.
- **Good Mistral.** Novembre 2000. Introduction de Serge Assier, préfaces d'Edmonde Charles-Roux et Jean Roudaut, 44 quatrains manuscrits originaux de Michel Butor sur les 44 photographies en relief de l'exposition. Dans le catalogue, les images sont créées en anaglyphes pour les visionner. Catalogue tiré à 500 exemplaires.
- **Le cahier du refuge - 26 photographies.** Juillet 2001. Cahier 97 tiré à 2000 exemplaires par le Centre international de poésie Marseille (Vieille Charité) pour la rétrospective : Serge Assier / Michel Butor - Travaux communs - Ecritures / Photographies, avec les manuscrits originaux et les échanges de courriers.
- **Les Couloirs de Venise.** Janvier 2002. Introduction de Serge Assier, dialogues de Fernando Arrabal, postface de Jean Kéhayan, 56 quatrains manuscrits originaux de Michel Butor sur les 56 photographies de l'exposition. Catalogue tiré à 500 exemplaires.
- **L'Ararat pour mémoire.** Janvier 2002. Préface et 21 quatrains manuscrits de Serge Assier sur les 21 photographies de Jean Kéhayan pour l'exposition. Plaquette tirée à 300 exemplaires.
- **Carnet de voyage - juillet / août 2001.** Février 2002. Textes de Pia Bretzner-Assier, Jean Kéhayan, Michel Butor, pour les treize ans de ma fille Pia. Édition originale, hors commerce, numérotée de 1 à 100 avec 1 photographie. Plaquette tirée à 100 exemplaires.
- **Tout le monde est Dieu à Barcelone.** Février 2004. Maquette et textes manuscrits originaux de Fernando Arrabal, plainte manuscrite de Michel Butor, textes de Jean Kéhayan et Jean Roudaut pour les quinze ans de ma fille Pia. Édition originale, hors commerce, numérotée de 1 à 100 avec 10 photographies. Plaquette tirée à 100 exemplaires.
- **Cannes, 20 ans de Festival.** Mai 2004. Introduction de Serge Assier, dialogues de Fernando Arrabal, postface de Jean Charles Tacchella et textes manuscrits originaux de Michel Butor. Catalogue tiré à 500 exemplaires.
- **Cronaca di Roma.** Novembre 2004. Dialogues de Fernando Arrabal, préface de Bruna Donatelli, postface de Jean Roudaut et 49 quatrains manuscrits originaux de Michel Butor sur les 49 photographies de l'exposition. Catalogue tiré à 500 exemplaires.
- **Good Mistral.** Mai 2005. Textes de Maria do Carmo Serém, Edmonde Charles-Roux et Michel Butor. Fotografias de Serge Assier, images stéréoscopiques. Edition : NorteShopping / Fundação Belmiro de Azevedo : Silo-Espaço Cultural à Porto, avec le soutien du Centro Português de Fotografia / Ministério da Cultura du Portugal. Plaquette tirée à 1200 exemplaires avec 5 anaglyphes pour la présentation de l'exposition du 6 mai au 12 juin 2005 à la galerie du Silo-Espaço Cultural de NorteShopping (**Portugal**).
- **Cronaca di Roma.** Mai 2006. Texte von : Renato Cristin, Jean-Claude Crespy, Bruna Donatelli, Fernando Arrabal, Michel Butor et Jean Roudaut. Photographien von Serge Assier Edition : Istituto Italiano di Cultura di Berlino, en Allemand, Italien et Français. Plaquette tirée à 1000 exemplaires avec 10 photographies pour la présentation de l'exposition du 5 au 19 mai 2006 à l'Italienisches Kulturinstitut Berlin (**Allemagne**).
- **60-80 : Serge Assier / Michel Butor.** Juillet 2006, tiré à 1000 exemplaires. Introduction de Claude Colin – Rétrospective : Serge Assier / Michel Butor – Travaux Communs – Ecritures / Photographies, avec les manuscrits originaux, les échanges de courriers et 44 photographies. Dessin et textes manuscrits de Fernando Arrabal et un texte composé de René Char, pour l'exposition Autour des 37^{èmes} Rencontres d'Arles du 1^{er} au 20 juillet 2006, 56 pages.
- **60-80 : Serge Assier / Michel Butor.** Septembre 2006, tiré à 1000 exemplaires. Introduction de Claude Colin – Rétrospective : Serge Assier / Michel Butor – Travaux Communs – Ecritures / Photographies, avec les manuscrits originaux, les échanges de courriers et 44 photographies. Dessin et textes manuscrits de Fernando Arrabal et un texte composé de René Char, pour l'exposition marseillaise à l'Alcazar Bibliothèque de Marseille à Vocation Régionale et l'Espace Culture de Marseille du 19 septembre au 25 octobre 2006, 56 pages.

- **Good Mistral.** Février 2007. Textes de Miquel Galmes i Creus, Carles E. Moner et Michel Butor. Fotografies de Serge Assier, images stéréoscopiques. Edition : Institut d'Estudis Fotogràfics de Catalunya Barcelona. Plaquette tirée à 1700 exemplaires avec 13 anaglyphes pour la présentation de l'exposition du 1^{er} au 28 février 2007 à la galerie de l'Institut d'Estudis Fotogràfics de Catalunya Barcelona (**Espagne**).
- **Pour Pia : Je suis un rat d'égout...Ou Venise et un rat d'égout.** Février 2007. Maquette et édition de Serge Assier, Couverture colophon et textes calligraphiques de Fernando Arrabal pour les 18 ans de ma fille Pia. Edition originale, hors commerce, numérotée de 1 à 100 avec 12 photographies de Serge Assier et une peinture de Pia Bretzner-Assier. Plaquette tirée à 100 exemplaires.
- **René Char . Serge Assier.** Travaux Communs. Ecritures / Photographies **1982 – 1988.** Avril 2007. Introduction, poèmes et photographies de Serge Assier. Aquarelles de Robert Mus. Textes : René Char, Jean Andreu, Fernando Arrabal, Michel Butor et Jean Roudaut. Sur les 180 photographies de l'exposition. Livre au format 25x33 tiré à 500 exemplaires.
- **Berlin à visage humain.** Mai 2008. Dialogues manuscrits originaux de Fernando Arrabal, préface de Renato Cristin, postface de Jean Kéhayan et 54 quatrains manuscrits originaux de Michel Butor sur les 54 photographies de l'exposition. Traductions des textes en allemand. Catalogue tiré à 500 exemplaires.
- **Instants de Chine.** Mai 2009. Dialogues manuscrits originaux de Fernando Arrabal, préface de Zhu Jing, 54 quatrains manuscrits originaux de Michel Butor sur les 54 photographies de l'exposition et postface de Jean Kéhayan. Traductions des textes en anglais et chinois. Catalogue tiré à 500 exemplaires.
- **Porto, fenêtre des sud sur l'Atlantique.** Mai 2010. Dialogues manuscrits originaux de Fernando Arrabal, préface de Tereza Siza, en portugais et français, 54 quatrains manuscrits originaux de Michel Butor sur les 54 photographies de l'exposition et postface de Jean Kéhayan. Catalogue tiré à 500 exemplaires.

Plaquettes d'expositions collectives de photographies :

- L'œil public présente : La 1^{ère} Rencontre Photographique du Panier du 5 septembre au 8 octobre 1995. Exposition « *Le Panier* ».
- 30 ans de photographie avec 30 photographes du 12 avril au 5 mai 1996. Pour le 30^{ème} Salon Photographique d'Allauch 1967 / 1996. Par Phocal. Exposition « *Les coulisses de Venise* ».
- Exposition Fiest'Arts : Fiesta des Suds : Dock des Suds – Marseille – octobre 1997. Exposition « *L'Estaque* » dans des caisses de sardines.
- Institut Français de Thessalonique (**Grèce**). Exposition du 30 octobre au 21 novembre 1998. Expositions « *3140m² sur le Vieux-Port* » - « *L'Estaque* » - « *A l'ombre d'elles* ».
- 4a Internazionale di Fotografia. Dal 08 al 23 maggio 1999. Centro di Cultura F. Fabbri a Solighetto. Commune di Pieve di Soligo (TV), (**Italie**). Exposition « *La Corse Buissonnière* ».
- Regards Croisés : Hongrie-Provence. 7 photographes hongrois et 7 photographes français. Aix-en-Provence. Du 1^{er} octobre au 15 novembre 2001. Exposition « *L'Estaque* ».
- Regards Croisés : Rétrospective des photographes français et étrangers, ayant déjà exposé par le passé à Aix-en-Provence. Du 6 octobre au 10 novembre 2008. Exposition « *Théâtre de la vie* ».
- Marghera Fotografia 1983 / 2008. 25 années d'images d'auteurs avec 90 photographes. Spazio Espositivo Auditorum Monteverdi. Du 15 novembre au 5 décembre 2008. Exposition « *Chants de Lorraine* » Venise-Marghera (**Italie**).

E x p o s i t i o n s p e r s o n n e l l e s

Première exposition, sans titre, préfacée par René Char. 70 photographies.

Arles	XV ^{ème} Rencontres Internationales de la Photographie. Juillet 1984 (voir catalogue des R.I.P.) Maison des Jeunes
Marseille	Musée de la Vieille Charité (salle Allende). Septembre - Octobre 1984 (voir gazette de la Charité)
Nancy	IV ^{ème} Biennale Internationale de l'Image (Opéra-théâtre place Stanislas). Janvier 1985 (voir catalogue de la Biennale)
Thionville	Galerie d'art du Centre Culturel Jacques Brel. Septembre 1985
Lyon	« Octobre des Arts », bibliothèque de la Part-Dieu. Octobre 1985
Epinal	27 ^{ème} Festival International de l'Image (Centre culturel). Juin 1988

2^{ème} exposition « Huit sollicitations et un chant » 101 photographies.

Poèmes photographiques. Textes de René Char

Arles	XVI ^{ème} Rencontres Internationales de la Photographie. Juillet 1985 (voir catalogue des R.I.P. édité par le magazine Clichés) Chapelle Saint-Martin
Maromme	Invité d'honneur aux 6 ^{ème} Rencontres Photographiques de Maromme (Seine-Maritime). Octobre 1986 - Nouvelle Maison de la Culture Péliissier
Mougins	Musée de la Photographie. Juin - Juillet 1987
Poitiers	Maison de la Culture et des Loisirs. Novembre 1987
Toulouse	Forum des Cordeliers, Université de Toulouse Le Mirail. Janvier - Février 1988
Marseille	Musée de la Vieille-Charité (salle Imerec). Juillet 1988 dans le cadre de l'Été Marseillais
Pont-à-Mousson	X ^{ème} anniversaire de la Biennale Internationale de l'Image de Nancy. Janvier 1989, Abbaye des Prémontrés (voir catalogue de la Biennale), exposition décentralisée

3^{ème} exposition « 3140 m² sur le Vieux-Port » 57 photographies.

Textes : Serge Assier et Philippe Larue

Nancy	V ^{ème} Biennale Internationale de l'Image. Janvier 1987, Palais des Congrès (voir catalogue de la Biennale)
Marseille	Musée d'Histoire, dans le cadre de l'Été Marseillais. Juin - Septembre 1987. Projection des photographies sur les voiles de l'Amadeus, amarré au quai des Belges, sur une musique originale de Jacques Diennet, du GMEM. 24 juin 1987 dans le cadre de l'Été marseillais
Epinal	27 ^{ème} Festival International de l'Image, maison du Bailly, place des Vosges. Juin 1988
Bastia	Maison des Jeunes et de la Culture. Novembre - Décembre 1989
Allauch	Invité d'honneur au 24 ^{ème} Salon photographique. Avril - Mai 1990 Galerie du Vieux-Bassin
Arles	XXI ^{ème} Rencontres Internationales de la Photographie dans le voisinage des Rencontres. Maison des Jeunes. Juillet 1990 en off des RIP, 6-7-8 juillet. Projection des photographies sur grand écran sur la façade de la Maison des Jeunes, avec une musique contemporaine de Jacques Diennet, du GMEM.
La Rochelle	Carré Amelot. Septembre - Octobre 1993
Thessalonique	Photographiko Kentro Thessalonikis. Octobre - Novembre 1998 (Grèce).

4^{ème} exposition « Chants de Lorraine » 53 photographies.

Textes : Serge Assier, Louis Mesplé, Bruno Brel et Marie-Christine Bretzner

Thionville	X ^{ème} anniversaire de la Biennale Internationale de l'Image de Nancy. Janvier 1989 - Galerie du Centre Culturel Jacques Brel, (voir catalogue de la Biennale) exposition décentralisée
Nancy	Galerie municipale de l'Hôtel de Ville, place Stanislas. Juin - Juillet 1988
Saint-Dié-des-Vosges	Musée municipal Galerie Photo. Juillet - Août 1989
Aix-en-Provence	3 ^{ème} Festival de la Photographie. Octobre 1989 (Artothèque de l'Espace Méjanès)
Arles	XXI ^{ème} Rencontres Internationales de la Photographie, dans le voisinage des Rencontres Galerie du Crédit Mutuel. Juillet 1990 en off des RIP, 6-7-8 Juillet. Projection des photographies sur grand écran sur la façade de la Maison des Jeunes avec une musique contemporaine de Jacques Diennet, du GMEM
Nice	Galerie du Château-Espace graphique. Octobre - Décembre 1991
Knokke-Heist	14 ^{ème} Internationaal Fotofestival. Mai 1992 (voir catalogue), (Belgique).
Barcelone	Institut d'Estudis Fotogràfics de Catalunya pour le 25 ^{ème} anniversaire de l'Institut (voir catalogue). Avril - Mai 1998 (Espagne).
Venise	Marghera Fotografia 2000 - Spazio espositivo Monteverdi - Venezia – Marghera. Janvier 2000 (Italie).
Saarbrücken	Université Populaire - Stadtverbande Saarbrücken – Volkshochschule. Octobre 2001 (Allemagne).
Perpignan	Salle Théodore Monod - Temple Protestant. Septembre 2004, autour des 16 ^{ème} « Visa pour l'image de Perpignan »
Venise	Une photographie dans le cadre du 25 ^{ème} anniversaire de Marghera Fotografia. Du 15 novembre au 5 décembre 2008 (Italie).

5^{ème} exposition « La Corse buissonnière » 53 photographies.

Textes : Edmonde Charles-Roux, Jean-René Laplayne et Marie-Christine Bretzner

Arles	Autour des XXIII ^{ème} Rencontres Internationales de la Photographie - Maison des Jeunes. Juillet 1992 (voir catalogue des R.I.P. édité par Maeght)
Bastia	Maison des Jeunes et de la Culture. Octobre 1992
Corté	Palazzu Naziunale. Novembre 1992
Nancy	VIII ^e Biennale internationale de l'image. Janvier 1993 (voir catalogue de la Biennale), Galerie de photographie du Hall du Livre
Marseille	Espace Ecureuil. Mars 1993
Upper galily	The Museum of Photography Al Tel-hai Industrial Park, (voir catalogue). Juin - Décembre 1996 (Israël).
Pieve di Soligo	4 ^{ème} Internazionale di Fotografia, Centro di Cultura F. Fabbri à Solighetto (TV), (voir catalogue). Mai 1999 (Italie).
Milan	Galerie AGFA. Mai - Juin 2000 (Italie).
Elne	Médiathèque d'Elne. Septembre 2002 dans Imag'in'off, autour des 12 ^{ème} « Visa pour l'image de Perpignan »
Villeneuve-de-la-Rivière	Mas del Padri dans le cadre de la 12 ^{ème} édition de « Regards » Rencontres de photographie. Mai - Juin 2003
Marseille	10 photographies dans le cadre des deuxièmes rencontres photographiques Phocéa Galerie Phocéa avec le prix « Serge Assier » aux lauréats. Octobre 2006

6^{ème} exposition « L'Estaque » 54 photographies.

Textes : Serge Assier, Michel Butor et Robert Pujade

Arles	Autour des XXIII ^{ème} Rencontres Internationales de la Photographie - Galerie du Crédit Mutuel. Juillet 1992 (voir catalogue des R.I.P. édité par Maeght)
Marseille	Galerie La Verrière de l'Alhambra Cinémarseille. Septembre - Octobre 1992
Thionville	VIII ^{ème} Biennale Internationale de l'Image de Nancy. Janvier 1993 (voir catalogue de la Biennale). Galerie d'art du Centre Culturel Jacques Brel, exposition décentralisée

Saint-Martin de Crau	Centre de développement culturel. Mai 1993
Mougins	Musée de la Photographie. Juillet - Septembre 1993
La Rochelle	Astrolabe. Septembre - Octobre 1993
Sallaumines	Maison de l'Art et de la Communication. Janvier - Février 1994
Barcelone	Fundaciô Josep Comaposada pour la 9ème Primavera Fotogràfica 98 (voir catalogue officiel). Avril - Mai 1998 (Espagne).
Thessalonique	Institut Français de Thessalonique. Octobre - Novembre 1998 (Grèce).
Marseille	Centre International de Poésie Marseille (Vieille Charité). Été 2001 - Juillet - Août - Septembre
Perpignan	Galerie de l'Olympe. Septembre 2001. Festival off, autour des 13 ^{ème} « Visa pour l'Image de Perpignan »
Sélestat	Exposition consacrée à « Michel Butor et ses photographes » - Médiathèque de Sélestat. Octobre - Novembre 2002. Manuscrits originaux de l'exposition avec 3 photographies : 1-3-51
Colmar	Exposition consacrée à « Michel Butor et ses photographes » - Bibliothèque de Colmar. Décembre 2002 - Janvier 2003. Manuscrits originaux de l'exposition avec 3 photographies : 1-3-51
Marseille	10 photographies dans le cadre des premières rencontres photographiques Phocéa Galerie Phocéa avec le prix « Serge Assier » aux lauréats. Octobre 2004

7^{ème} exposition « A l'ombre d'elles » 101 photographies.

Poèmes photographiques. Textes : Serge Assier, Michel Butor et Jean Andreu

Arles	Autour du XXVème anniversaire des Rencontres Internationales de la Photographie Galerie du Crédit Mutuel. Juillet 1994 (voir catalogue des R.I.P.)
Nancy	IX ^{ème} Biennale Internationale de l'Image. Décembre 1994 (voir catalogue de la Biennale) Palais des congrès
Thionville	Galerie d'art du Centre Culturel Jacques Brel. Février 1995
Venise	Photo Gallery (Da Tura) - Hôtel Bologna Via Piave 214 Venezia Mestre. Novembre - Décembre 1995 (Italie).
Thessalonique	Institut Français de Thessalonique. Octobre - Novembre 1998 (Grèce).
Marseille	Centre International de Poésie Marseille (Vieille Charité). Été 2001 - Juillet - Août - Septembre
Perpignan	Palais des Rois de Majorque. Septembre 2003. Festival off, autour des 15 ^{ème} « Visa pour l'image de Perpignan »

8^{ème} exposition « Théâtre de la vie » 69 photographies.

Vingt ans de photojournalisme. Textes : Serge Assier et Ivan Levai

Arles	Autour des XXVII ^{ème} Rencontres Internationales de la Photographie - Galerie du Crédit Mutuel. Juillet 1996 (voir catalogue des R.I.P.)
Thionville	X ^{ème} Biennale Internationale de l'Image. Janvier 1997 (voir catalogue de la Biennale) Galerie d'art du Centre Culturel Jacques Brel, exposition décentralisée.
Perpignan	Galerie de l'Olympe. Septembre 2001. Festival off, autour des 13 ^{ème} « Visa pour l'image de Perpignan »
Aix-en-Provence	13 Photographies dans le cadre de « Regards Croisés » Rétrospectives de la Fontaine Obscure. Du 6 octobre au 10 novembre 2008.

9^{ème} exposition « La Tunisie, pays en cages » 27 photographies.

Texte : Jean Kéhayan

Marseille	L'Atelier, 18 place aux Huiles. Avril - Juillet 1999
Elne	Galerie de l'Hôtel de Ville, mairie d'Elne. Septembre 2002, dans Imag'in'off, autour des 14 ^{ème} « Visa pour l'image de Perpignan »
Ventabren	Galerie du VAC ; Ventabren Art Contemporain - Moulin de Ventabren - Les Bonfils. Novembre 2002
Arles	Autour des XXXIV ^{ème} Rencontres Internationales de la Photographie - Galerie de la Maison des associations. Juillet 2003

10^{ème} exposition « Avec vue sur l'Olympe » 44 photographies.

Textes : Michel Butor, Georges Fréris et Jean Roudaut

Marseille	Galerie de l'Ovoïde - Hôtel du Département. Novembre 1999
Arles	Autour des XXXI ^{ème} Rencontres Internationales de la photographie - Galerie de la Maison des associations. Juillet 2000.
Thessalonique	Autour des XIII ^{ème} Photosynkyria de Thessaloniki. Istituto Italiano di Cultura di Salonicco. Mars 2001, avec le soutien de l'université Aristote de Thessalonique. Faculté des Lettres - Département de langue et de littératures françaises (Grèce).
Marseille	Centre International de Poésie Marseille (Vieille Charité). Été 2001 - Juillet - Août - Septembre
Thionville	Galerie d'art du Centre Culturel Jacques Brel. Septembre 2001
Perpignan	Galerie (Derrière le Rideau). Septembre 2002 dans Imag'in'off, autour des 14 ^{ème} « Visa pour l'image de Perpignan »
Sélestat	Exposition consacrée à « Michel Butor et ses photographes » - Médiathèque de Sélestat. Novembre 2002. Manuscrits originaux de l'exposition avec 3 photographies : 14-26-30
Colmar	Exposition consacrée à « Michel Butor et ses photographes » - Bibliothèque de Colmar. Décembre 2002 - Janvier 2003. Manuscrits originaux de l'exposition avec 3 photographies : 14-26-30
Rome	Galerie d'art de l'Università degli Studi di Roma Tre, Facoltà di lettere e filosofia. Avril - Mai 2003 (Italie).

11^{ème} exposition « Good Mistral » 44 photographies en relief.

Textes : Michel Butor, Edmonde Charles-Roux, Jean Roudaut

Marseille	Galerie de l'espace Ecureuil. Novembre - Décembre 2000
Arles	Autour des XXXII ^{ème} Rencontres Internationales de la Photographie - Galerie de la Maison des associations. Juillet 2001.
Marseille	Centre International de Poésie Marseille (Vieille Charité). Été 2001 - Juillet - Août - Septembre
Perpignan	Galerie de l'Olympe. Septembre 2001, Festival off, autour des 13 ^{ème} « Visa pour l'image de Perpignan »
Sélestat	Exposition consacrée à « Michel Butor et ses photographes » - Médiathèque de Sélestat. Octobre - Novembre 2002. Manuscrits originaux de l'exposition avec 3 photographies stéréoscopiques : 4-6-16
Colmar	Exposition consacrée à « Michel Butor et ses photographes » - Bibliothèque de Colmar. Décembre 2002 - Janvier 2003. Manuscrits originaux de l'exposition avec 3 photographies stéréoscopiques : 4-6-16
Thionville	Espace d'art du Centre Culturel Jacques Brel. Janvier 2004
Porto	Galerie du Silo-Espaço Cultural - NorteShopping. Mai - Juin 2005 (Portugal). Avec le soutien du Centro Português de Fotografia et du Ministério da Cultura du Portugal.
Perpignan	Autour du 18 ^{ème} Festival International du Photojournalisme. Visa pour l'Image de Perpignan. Salle Théodore Monod : Temple Protestant. Septembre 2006
Barcelone	Institut d'Estudis Fotogràfics de Catalunya pour le 34 ^{ème} anniversaire de l'Institut (voir catalogue). Février 2007 (Espagne).

12^{ème} exposition « Les Coulisses de Venise » 56 photographies.

Textes : Fernando Arrabal, Michel Butor, Jean Kéhayan

Marseille	Espace culture de Marseille - La Canebière. Mars 2002
Venise	Istituto Romeno di Cultura - Palazzo Correr. Strada Nuova n°2214 - Cannaregio 30211 Venezia. Avril - Mai 2002 (Italie).
Arles	Autour des XXXIII ^{ème} Rencontres Internationales de la Photographie - Galerie de la Maison des associations. Juillet 2002
Perpignan	Galerie de l'Olympe. Septembre 2002, dans Imag'in'off, autour des 14 ^{ème} « Visa pour l'image de Perpignan »
Avignon	Centre Européen de Poésie d'Avignon. Avril 2004

13^{ème} exposition « L'Ararat pour mémoire » 21 photographies.

Photographies : Jean Kéhayan. Textes : Serge Assier

Marseille	Galerie de l'Ovoïde : Hôtel du Département. Mars 2002
Elne	Galerie de l'Hôtel de Ville, mairie d'Elne. Septembre 2002, dans <i>Imag'in'off</i> , autour des 14 ^{ème} « Visa pour l'image de Perpignan »
Ventabren	Galerie du VAC ; Ventabren Art Contemporain - Moulin de Ventabren - Les Bonfils. Novembre 2002
Arles	Autour des XXXIV ^{ème} Rencontres Internationales de la Photographie - Galerie de la Maison des associations. Juillet 2003
Valence	Centre du Patrimoine Arménien. Septembre - Décembre 2005
Aubagne	Maison des Jeunes et de la Culture. Mai 2006
Saint-Agrève	Centre Socio-Culturel. Janvier 2008

14^{ème} exposition « Cannes, 20 ans de festival » 54 photographies.

Textes : Fernando Arrabal, Michel Butor, Jean Charles Tacchella

Marseille	Espace culture de Marseille - La Canebière. Mai 2004
Arles	Autour des XXXV ^{ème} Rencontres Internationales de la Photographie - Galerie de la Maison de la vie associative d'Arles. Juillet 2004
Noisiel	IX ^{ème} Rencontres Photographiques de Noisiel. Galerie du Cosom. Novembre 2004
Aubenas	Maison de l'Images, dans le cadre des 7 ^{ème} Rencontres des Cinémas d'Europe. Novembre 2005
Berlin	Galerie de l'Institut Français in Deutschland Berlin. Mai - Juin 2006 (Allemagne).
Perpignan	Autour du 19 ^{ème} Festival International du Photojournalisme. Visa pour l'Image de Perpignan. Salle Théodore Monod : Temple Protestant. Septembre 2007
Jinan	(Province de Shandong) Qilu International Photographic Week de Jinan. Septembre 2007, avec le soutien de Shandong University of Art and Design (Chine).

15^{ème} exposition « Cronaca di Roma » 49 photographies.

Textes : Fernando Arrabal, Michel Butor, Bruna Donatelli, Jean Roudaut

Arles	Autour des XXXVI ^{ème} Rencontres Internationales de la Photographie - Galerie de la Maison de la vie associative d'Arles - Juillet 2005
Perpignan	Autour du 17 ^{ème} Festival International du Photojournalisme. Visa pour l'Image de Perpignan. Salle Théodore Monod : Temple Protestant. Septembre 2005
Marseille	Espace Culture de Marseille - La Canebière. Novembre - Décembre 2005
Berlin	Italienisches Kulturinstitut Berlin. Mai 2006 (Allemagne).
Marseille	5 Photographies dans le cadre des troisièmes Rencontres Photographiques Phocéa. Galerie Phocéa avec le prix Serge Assier aux lauréats. Octobre 2008
Rome	Galerie d'art de l'Università degli Studi di Roma Tre, Facoltà di lettere e filosofia. Mai 2010 (Italie). Dans le cadre du colloque « <i>Mot et image : livres illustrés, livres d'art, bande dessinées</i> ».

16^{ème} exposition « Berlin à visage humain » 54 photographies.

Textes : Fernando Arrabal, Renato Cristin, Michel Butor, Jean Kéhayan

Arles	Autour des 39 ^{ème} Rencontres d'Arles - Galerie de la Maison de la vie associative d'Arles. Juillet 2008
Perpignan	Autour du 20 ^{ème} Festival International du Photojournalisme. Visa pour l'Image de Perpignan. Salle Théodore Monod : Temple Protestant. Septembre 2008
Marseille	Espace Culture de Marseille - La Canebière. Novembre 2008

Rabat	Institut Français et Goethe Institut de Rabat. Septembre / Octobre 2009 (Maroc)
Chabeuil	Invité d'honneur. Dans le cadre des 10 ^{ème} Rencontres de la photo de Chabeuil (Drome). Septembre 2010.
Marseille	5 Photographies dans le cadre des quatrième Rencontres Photographiques Phocéa. Galerie Phocéa avec le prix Serge Assier aux lauréats. Octobre 2010

17^{ème} exposition « Instants de Chine » 54 photographies.

Textes : Fernando Arrabal, Michel Butor, Jean Kéhayen, Zhu Jing

Arles	Autour des 40 ^{ème} Rencontres d'Arles - Galerie de la Maison de la vie associative d'Arles. Juillet 2009
Perpignan	Autour du 21 ^{ème} Festival International du Photojournalisme. Visa pour l'Image de Perpignan. Salle Théodore Monod : Temple Protestant. Septembre 2009
Marseille	Espace Culture de Marseille - La Canebière. Mai 2010
Chabeuil	Invité d'honneur. Dans le cadre des 10 ^{ème} Rencontres de la photo de Chabeuil (Drome). Septembre 2010.
Thionville	Galerie d'art du Centre culturel Jacques Brel. Décembre 2010

18^{ème} exposition « Porto, fenêtre des Sud sur l'Atlantique » 54 photographies.

Textes : Fernando Arrabal, Michel Butor, Tereza Siza, Jean Kéhayen

Arles	Autour des 41 ^{ème} Rencontres d'Arles – Galerie de la Maison de la vie associative d'Arles. Juillet 2010
--------------	--

R é t r o s p e c t i v e .

Travaux communs - Serge Assier / Michel Butor - Ecritures / Photographies

Marseille	Centre International de Poésie Marseille (Vieille Charité) - Eté 2001 du 18 juillet au 1 ^{er} septembre, exposition rétrospective des travaux communs de Serge Assier pour les photographies, et Michel Butor pour les textes manuscrits originaux avec quelques images de chacune de ces expositions : «L'Estaque», «A L'ombre d'elles», «Avec vue sur l'Olympe» et «Good Mistral”.
Arles	Autour des 37 ^{ème} Rencontres d'Arles - Galerie de la Maison de la vie associative d'Arles. Juillet 2006, exposition rétrospective des travaux communs de Serge Assier pour les photographies, et Michel Butor pour les textes manuscrits originaux sur les 8 expositions communes.
Marseille	Alcazar Bibliothèque de Marseille à Vocation Régionale et Espace Culture de Marseille. Septembre - Octobre 2006, exposition rétrospective des travaux communs de Serge Assier pour les photographies et Michel Butor pour les textes manuscrits originaux sur les 8 expositions communes.

R é t r o s p e c t i v e .

*René Char / Serge Assier – 1982 / 1988. Exposition commune pour le 100^{ème} anniversaire de la naissance du poète le 14 juin 1907. **14 juin 1907 / 14 juin 2007.***

Arles	Autour des 38 ^{ème} Rencontres d'Arles - Galerie de la Maison de la vie associative d'Arles. Juillet 2007, exposition rétrospective pour le 100 ^{ème} anniversaire de la naissance du poète le 14 juin 1907. Travaux communs Serge Assier / René Char 1982 / 1988.
Marseille	8 ^{ème} Salon International de l'Art Contemporain - SIAC 2008. Du 7 au 10 mars 2008. Hall 1 du Parc Chanot à Marseille. Présentation de trois poèmes photographiques en hommage à René Char et 30 photographies de mes différents travaux.

E x p o s i t i o n s c o l l e c t i v e s .

Serge Assier. Présente 13 photographies de l'exposition « *Théâtre de la vie* » dans le cadre des Rencontres Photographiques de **Regards Croisés**. Rétrospectives de la Fontaine Obscure, à Aix-en-Provence. Du 6 octobre au 10 novembre 2008.

Serge Assier. Présente 5 photographies de l'exposition « *Cronaca di Roma* » dans le cadre des 3^{ème} Rencontres Photographiques Phocéa à Marseille et remise du prix Serge Assier aux lauréats de cette manifestation. Du 9 au 30 octobre 2008.

Serge Assier. Présente dans un conteneur spécialement aménagé. *Pour la 17^{ème} Fiesta des Suds à Marseille du 17 au 31 octobre 2008. Un diaporama, rétrospective de sept de ses expositions photographiques notamment. « 3140^{m2} sur le Vieux-Port » - « La Corse buissonnière » - « Chants de Lorraine » - « Avec vue sur l'Olympe » - « Cronaca di Roma » - « Cannes, 20 ans de Festival » et « Berlin à visage humain ».*

Serge Assier. Présente une photographie de l'exposition « *Chants de lorraine* » dans le cadre du 25^{ème} anniversaire de Marghera Fotografia à Venise-Marghera. Du 15 novembre au 5 décembre 2008. Venise-Marghera (**Italie**)

Prix Serge Assier 2004.

Première Rencontres Photographiques Phocéa à Marseille du 12 au 30 octobre 2004.

Remise du prix, le jeudi 14 octobre 2004, à la Galerie Phocéa à Marseille.

Le lauréat est *Bob Giorgi*, sélectionné pour son travail photographique.

Prix Serge Assier 2006.

Deuxième Rencontres Photographiques Phocéa à Marseille du 12 octobre au 3 novembre 2006.

Remise des prix, le jeudi 12 octobre 2006, à la Galerie Phocéa à Marseille.

Les lauréats sont Hannel Vion, pour le noir et blanc et Marc Deotte, pour la couleur.

Prix Serge Assier 2008.

Troisième Rencontres Photographiques Phocéa à Marseille du 9 au 31 octobre 2008.

Remise des prix, le jeudi 9 octobre 2008, à la Galerie Phocéa à Marseille.

Les lauréats sont Michel Laffaille, pour le noir et blanc et Jean-Claude Julien, pour la couleur.

Prix Serge Assier 2010.

Quatrième Rencontres Photographiques Phocéa à Marseille du 6 au 31 octobre 2010.

Remise des prix, le jeudi 7 octobre 2010, à la Galerie Phocéa à Marseille.

Les lauréats sont , pour le noir et blanc et , pour la couleur.

T é l é v i s i o n .

TV Al Aoula (Maroc) Journal télévisé du jeudi 17 septembre 2009. Edition en Français. Chaîne 1 télévision nationale.

France 3 Méditerranée émission **7 minutes avec...** Rencontre avec Serge Assier, lundi 5 mai 2008. À propos de sa vie et de son travail d'auteur avec la présentation de sa dernière exposition « *Berlin à visage humain* » document de 7 minutes.

Arte émission **Métropolis**, France et (Allemagne) documentaire de 9 minutes 33 à propos de mes travaux d'auteur et mon métier de reporter, avec l'exposition « *Cannes, 20 ans de Festival* » 5 juin 2004.

TV Kulturspiegel (Allemagne), sujet à propos de l'exposition « *Chants de Lorraine* » 16 octobre 2001.

ET3 télévision nationale (Grecque), sujet à propos de l'exposition « Avec vue sur l'Olympe » 15 mars 2001.

TV Makedonia (Grèce), sujet à propos des expositions « *L'Estaque* » et « *A l'ombre d'elles* », 7 novembre 1998.

RTL Télévision (Luxembourg), émission « **Parenthèses** », sujet à propos des expositions « *Chants de Lorraine* » et « *Huit sollicitations et un chant* », 12 janvier 1989.

Ainsi que divers journaux régionaux de **FR3** et **M6** : Marseille, Toulouse, Nancy, Bastia, La Rochelle, Metz et Perpignan à propos de mes diverses expositions photos 1987 - 2004.

R a d i o .

France Info émission **24 heures à Marseille**, de Marie-Christine Lauriol, à propos de l'exposition « *Cannes, 20 ans de Festival* », le mercredi 19 mai 2004.

France Bleu Provence émission Journal des Spectacles, avec Hervé Godard, à propos de l'exposition « *Cannes, 20 ans de Festival* », le mercredi 12 mai 2004.

France Culture émission **Festivités**, à propos des huit expositions communes avec mon ami Michel Butor, 22 août 2001.

France Inter émission **Trafic d'influences** de Philippe Bertrand, à propos de l'exposition stéréoscopiques « *Good Mistral* », 21 février 2001.

RMC émission **La vie autrement** de Philippe Lapousterle, à propos de mes travaux d'auteur, 15 août 1996.

France Culture émission **Le Pays d'ici et d'ailleurs**, à propos de l'exposition « *L'Estaque* », 18 novembre 1994.

Ainsi que diverses émissions régionales avec France Bleu, Radio France, RMC, RFM, Europe 1, Chérie FM et Radio Dialogue à propos de mes expositions photographiques 1985 - 2004.

Q u o t i d i e n s e t h e b d o m a d a i r e s n a t i o n a u x .

Le Matin du 17 août 2009 (Maroc) Nuits des galeries « *Berlin à visage humain* » de S. Assier

L'Économiste septembre 2009 (Maroc) Serge Assier expose à l'Institut français de Rabat

Maroc Hebdo du 30 juillet 2009 (Maroc) Berlin à visage humain, clichés de Serge Assier

Le Nouvel Observateur du 5 au 11 septembre 2002. Serge Assier présente cinq expositions dans le off de « Visa pour l'Image de Perpignan ».

Le Monde du 28 et 29 avril 2002. Culture Portrait : Serge Assier, la photographie pour identité, à propos de l'exposition « *Les Coulisses de Venise* ».

L'express du 9 au 15 août 2001. Serge Assier, à propos de l'exposition « Travaux Communs » Ecritures / Photographies au Centre International de Poésie Marseille (Vieille-Charité).

Le Point du 1er février 2001. Marseille l'autre capitale avec les 10 personnalités marseillaises.

Artension juillet 1989 n°10. Serge Assier à propos de l'exposition « *Chants de Lorraine* ».

Art Press mars 1989 n°134. Serge Assier à l'Abbaye des Prémontrés à propos de l'exposition « *Huit sollicitations et un chant* ».

Le Quotidien de Paris du 12 juin 1987. Le Vieux-Port de Serge Assier au Musée d'Histoire de Marseille, à propos de l'exposition « *3140^{m2} sur le Vieux-Port* ».

Libération du 22 janvier 1987. 52 photos de Serge Assier à la Biennale de l'Image de Nancy.

Libération du 28 septembre 1984. Serge Assier à Marseille, Salle Allende, (Vieille-Charité).

P o r t F o l i o : m a g a z i n e s d e p h o t o g r a p h i e s n a t i o n a u x e t é t r a n g e r s .

Chinese Photography Magazine n°8 : 8 pages, août 2005 (**Chine**). Titre : 20 Years Retrospective of Serge Assier's work on the Cannes Film Festival, à propos de l'exposition « Cannes, 20 ans de Festival ».

Espace Mode Méditerranée n°7 : 26 pages, mai 2005. Titre : Serge Assier, 1 page. L'objectif sur le cœur et 25 pages à propos de ses photographies de modes.

Réponses Photo n°150 : 17 pages, septembre 2004. Titre : Marseille vu par Serge Assier, à propos des expositions « 3140 m² sur le Vieux-Port », « L'Estaque » et « Good Mistral ».

Le Photographe n°1580 : 2 pages, décembre 2000. Titre : La photo en coups de mistral, à propos des expositions « Avec vue sur l'Olympe » et « Good Mistral ».

La Fotografia Actual n°71 : 4 pages, février - mars 1999 (**Espagne**). Titre : La grandeza del Microcosmos, à propos des expositions « Chants de Lorraine » et « L'Estaque ».

Print Flash n°4 : 1 page, mai 1996 (Italie). Titre : Serge Assier. Nudi d'autore, à propos de l'exposition « A l'ombre d'elles ».

Foto Pratica, 25 Anni : Una Festa Fotografica, Con 34 Portfoli, Supplemento Immagini, n° 288-289 : 2 pages, décembre 1992 - janvier 1993 (**Italie**). Titre : Fancia Serge Assier, à propos des expositions « L'Estaque » et « La Corse buissonnière ».

Le Photographe n°1476 : 2 pages, juillet - août 1990. Titre : Serge Assier en « off » du « off », à propos des expositions « 3140 m² sur le Vieux-Port » et « Chants de Lorraine ».

Photo Magazine n°64 : 6 pages, juillet - août 1985. Titre : Le poète et le photographe, à propos de l'exposition « Huit sollicitations et un chant », texte de René Char.

Chasseur d'Images n°68 : 8 pages, décembre 1984. Titre : Serge Assier, l'école du berger, à propos de la première exposition photographique de Serge Assier, préfacée par René Char.

R e v u e l i t t é r a i r e .

La pensée de midi N° 22, novembre 2007 (Actes Sud). Petites et grandes mythologies méditerranéennes. Hommages à René Char. Serge Assier, photographe, rend lui un hommage autrement plus juste. Pages 132.

***Diverses citations faites à Serge Assier dans les publications de livres réalisés
à la mort de son ami le poète René Char sur leurs travaux communs.***

L'éclair au front la vie de **René Char** (Fayard) par Laurent Greilsamer, mars 2004. Pages 428.

Littérature vagabonde **René Char à L'Isle-sur-la-Sorgue** (Flammarion) par Jérôme Garcin, janvier 1995. Pages 96.

René Char en ses poèmes (nrf essais Gallimard) par Paul Veyne, avril 1990. Pages 205.

Edition
Promotion de la photographie de presse en Région PACA

Achevé d'imprimer
Sur les presses de l'imprimerie Azur Offset
Mai 2010

Tiré à 500 exemplaires